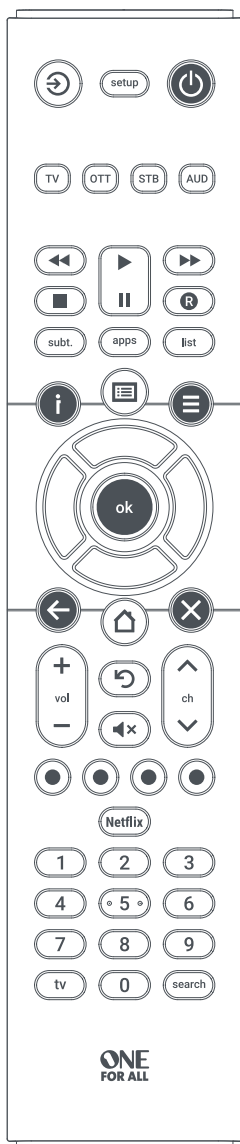


Essence 4 Device Universal Remote Control URC1241

ENGLISH	2
DEUTSCH	10
FRANÇAIS	18
ESPAÑOL	26
ITALIANO	34
PORTUGUÊS	42
NEDERLANDS	50
DANSK	58
NORSK	66
SVERIGE	74
SUOMI	82
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	90
РУССКИЙ	98
TÜRKÇE	106
POLSKI	114
ČESKY	122
MAGYAR	130
БЪЛГАРСКИ	138
ROMÂNĂ	146
SLOVENSKY	154
HRVATSKI	162
CODELIST	177



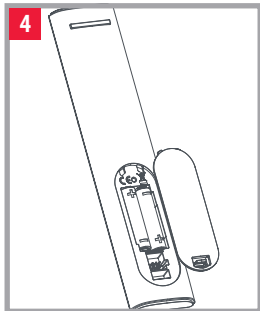
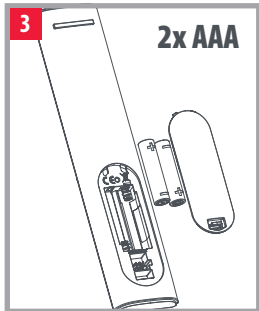
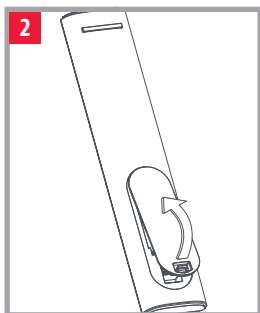
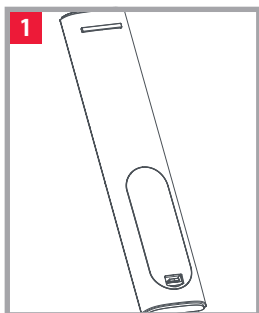
INTRODUCTION

Thank you for purchasing the One For All Essence 4 Device Universal Remote Control. The remote can be used to control up to 4 Audio Video Devices such as a TV, Set Top Box or Sound Bar.

This manual will help you to set up the Essence 4 to control all of your devices.

BATTERIES

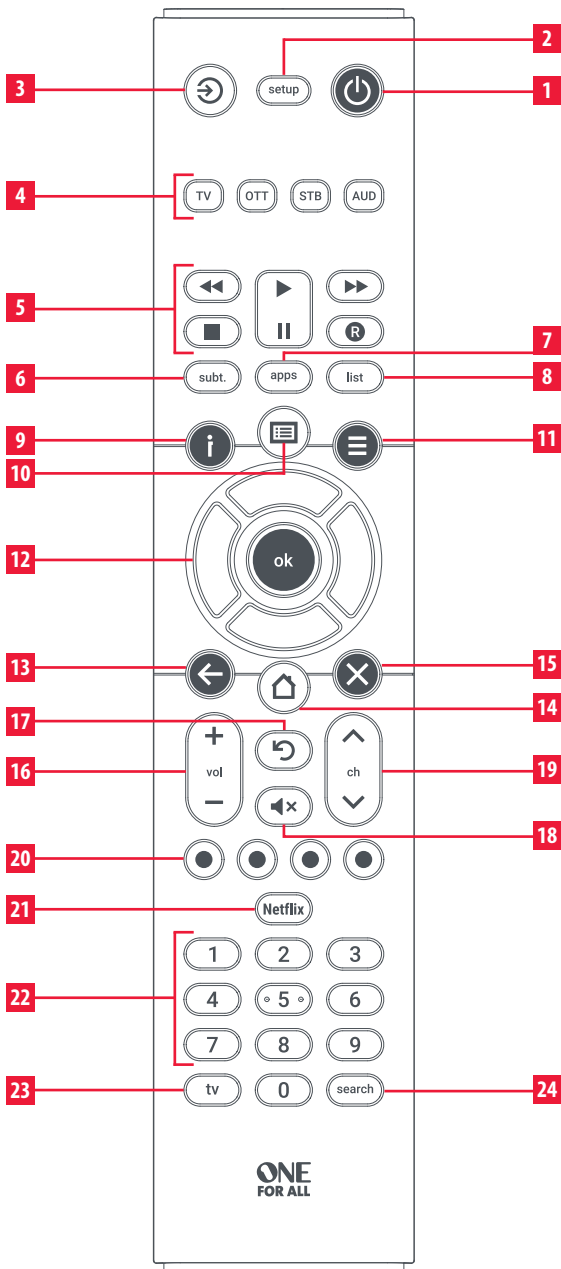
Your remote requires 2 x AAA / LR03 batteries. Please insert them as shown below. Alkaline batteries are recommended.



CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use quality Alkaline batteries.



KEY DESCRIPTIONS



KEY DESCRIPTIONS

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Power | Switches your devices on and off. |
| 2 Setup | This key is used to set up the Essence remote. |
| 3 Input | Used to select Input on devices. |
| 4 Device keys | <p>These keys are used to select which device the Essence 4 currently controls. After pressing the TV key, the remote will control your TV. To switch to controlling another device, simply press the appropriate key. The devices that can be programmed to each key are as follows:</p> <p>TV: All televisions such as LED, LCD , Plasma, OLED etc.</p> <p>OTT: Streaming devices such as an Apple TV, Roku Box, Foxtel Now etc. Also works Xbox 360 and Xbox One.</p> <p>STB: Set Top Boxes, including Satellite, Cable and Freeview.</p> <p>AUD: Audio devices including Sound Bars, AV Receivers and Hi-Fi.</p> |
| 5 Playback Keys | Control the playback of movies, music and TV. |
| 6 Subt. | Display subtitles. |
| 7 Apps | Brings up the Applications menu on Smart Devices such as Smart TVs or Streaming boxes. |
| 8 List | Displays a list of recorded programmes. |
| 9 Info | Displays information about the current programmes or channel. |
| 10 Guide | TV Guide. |
| 11 Menu | Access the installation menu of the current device. |
| 12 Menu Directions and OK | Control the menu of the current device. |
| 13 Back | Back one step in the Menu. |
| 14 Home | Displays the Home Menu. |
| 15 Exit | Exits the menu. |
| 16 Volume Up and Down | Control the volume of the current device. You can also set up these keys to always control one device. For details see the Volume Lock feature. |
| 17 Last Channel | Changes to the last channel viewed. |
| 18 Mute | Mutes the volume of the current device. You can also set up this key to always control one device. For details see the Volume Lock feature. |
| 19 Channel Up & Down | Change channels on the current device. |
| 20 RGYB keys | Quick access buttons for the menu of the current device. |
| 21 Netflix | Netflix |
| 22 Digits | Select channels on the current device. On Audio devices, these keys will select individual inputs. |
| 23 TV | Return to live TV. |
| 24 Search | Search for media. |

SETUP

The Essence 4 remote is pre-programmed to control some of the most popular devices out of the box. If you have one of the following devices try the putting the batteries in and pressing the device key, and then press a few keys to see if the remote works your device:

Device Key To Press



TV
OTT
STB
AUD

Device controlled

Samsung TV
Roku Streaming Box
Sky Q Box
Onkyo Receiver

If your device is not one of those listed above, or you have extra devices to set up, there are 2 ways to do this. The easiest is SimpleSet which is used for the common brands and devices.

SIMPLESET

If the brand of your device is shown in the SimpleSet picture pointing to a key, you can use the SimpleSet system described in this section, please locate the brand of your device and note the key associated with it.

TV



Bush
Grundig
JVC
LG
Panasonic
Philips
Samsung
Sharp
Sony
Toshiba



OTT



A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter
Apple
ASRock / Asus / Dell / HP / Sony
Dune
Fantec / HiMedia
lomega / Western Digital
iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline
Microsoft / Xbox
Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra
NVIDIA



SETUP

SIMPLESET

STB

1

BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView

1

2

3

4

5

6

2

Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home

7

8

9

3

DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand

tv

0

search

4

Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat

5

Kabel Deutschland / Vodafone

6

KPN / Sagemcom / SFR

7

Orange / Samsung

8

Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK

9

Strong / Vu+

0

Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

AUD

1

Bose

1

2

3

2

Denon

4

5

6

3

Harman/Kardon / JBL / Samsung

7

8

9

4

JVC / LG

5

Marantz / Philips

tv

0

search

6

Onkyo

7

Panasonic / Technics

8

Pioneer

9

Sony

0

Yamaha

To set up your device:

- Turn on your device (not on standby) and point the Essence remote towards it. If you are setting up a Streaming device, make sure a movie or TV show is playing.
-  Press the Device key you wish to set up (for example TV).
-  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
-  Hold down the digit for your brand and device as listed in the tables above - e.g. 7 for a Samsung TV.
- For all devices except OTT the remote will send the Power key every 3 seconds, for a streaming box the remote will send the Play/Pause function.
- As soon as your device reacts by turning off or Pausing (Streaming box only) release the digit.

SETUP

SIMPLESET

7. The LED will blink twice and the remote should now operate your device.
- If you find one or more keys do not work as you expect, start again at step 2 – the remote will start with the next code in the memory.

SETUP BY CODE

If the brand of your device is not listed in the SimpleSet feature, you can set up by trying codes individually. To do this firstly locate your brand in the Code List. Codes are listed by brand and device, and in order of popularity.

1. Turn on your device (not on standby) and point the Essence remote towards it.
2.  Press the Device key you wish to set up (for example TV).
3.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
4.  Enter the first 4 digit code listed for your brand (e.g. 1840 for LG).
5. The LED will blink twice on the last digit of the code.
6.  Now aim the remote towards your device and press the Power key.*
7. If the device turns off your remote is ready to use. If not, repeat steps 2-6 with the next code in the list.

* Note: If your original remote did not have a Power key, try testing with a different key at step 6. For example try pressing Play or Pause when setting up a streaming box and see if the box responds.

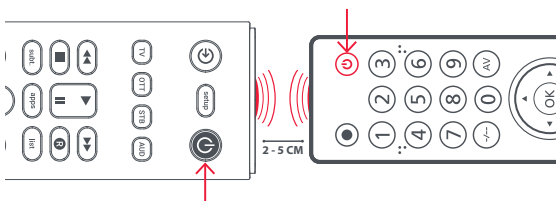
SETUP

LEARNING

Your Essence remote control can learn any function from any other working remote control. This is a quick and easy one-time setup that allows to control any infrared controlled device you have in your living room. It also allows you to add a key or keys that may be missing to a spare key on the Essence.

To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in.

To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the Essence remote, pointing towards it:



-  Press the Device key for the device you want to learn functions onto.
-  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
-  Press 975 – the LED should blink twice.
-  Press and release the key you want to learn a function onto (for example the TV Power key) – the LED will begin to flash rapidly.
-  Press and release* the corresponding key on the original remote, for example Power.
- The LED will blink twice to indicate the key has been learned correctly.
- Repeat steps 4 and 5 for each key you want to learn – remember you can learn from multiple remotes, but only one function per key.
-  When you have learned all the functions you require, press and hold Setup key until the LED blinks twice.

* Some remotes send commands differently. If you find a function cannot be learned, try holding down the key on the original remote instead of pressing and releasing.

Hints:

- If the LED shows one long blink at step 5, the function was not learned correctly, please try again from step 4.
- If you find one or more keys don't work properly after set up, you can re-enter the learning mode at any time by repeating the procedure from step 1.
- If one or more of your original remotes aren't working, you can still set up the Essence remote by SimpleSet or Code Set Up.

SETUP

Deleting a learned function

If you want to delete a learned function and return that keys to its original state, you can use the following procedure:

1. Press the Device key for the device you want to learn functions onto.
2.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
3.  Press 976 – the LED should blink twice
4. Press the key you want to reset twice – the LED should blink twice and the learned function has been deleted.

VOLUME LOCK

If you primarily use one device for controlling volume, for example a Sound Bar or Audio Video Receiver, it's possible to program your Essence remote to only control that device when you use the Volume Up, Down and Mute keys. To do this:

1.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
2.  Press 993 – the LED should blink twice.
3.  Press the device key for the device to always control volume – for example Audio.
4. The LED will blink twice.

From now on, pressing the Volume Up, Down or Mute keys will always control the Audio device, no matter what device you are controlling.

To unlock the volume, and return the remote to controlling each device's volume individually, the procedure is:

1.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice
2.  Press 993 – the LED should blink twice
3.  Press VOLUME DOWN – the LED will blink four times and Volume is now unlocked.

Connect with us



[facebook.com/
oneforallworldwide](https://facebook.com/oneforallworldwide)



[@oneforall.worldwide](https://www.instagram.com/oneforall.worldwide)



[linkedin.com/
company/one-for-all-worldwide/](https://www.linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/)



[youtube.com/
user/oneforallproducts](https://www.youtube.com/user/oneforallproducts)

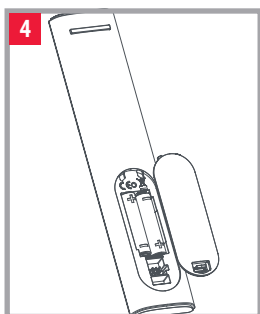
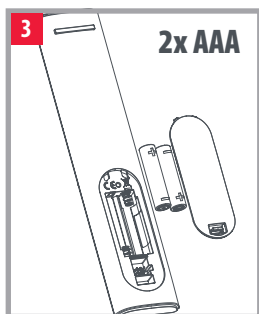
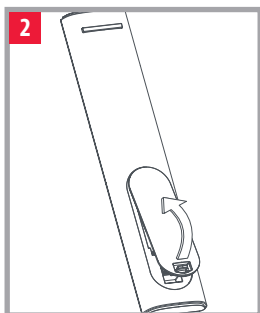
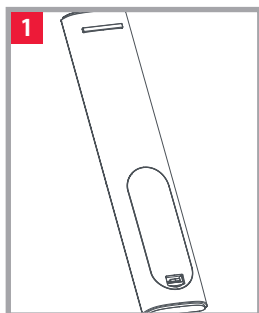
DEUTSCH EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für die One For All Essence 4 Universal-Fernbedienung entschieden haben. Die Fernbedienung kann verwendet werden, um bis zu 4 Audio-Video-Geräte wie TV, Set-Top-Box oder Soundbar zu steuern.

In dieser Bedienungsanleitung erfahren Sie, wie die Essence 4 Fernbedienung eingerichtet wird, um Ihre Geräte zu steuern.

BATTERIEN

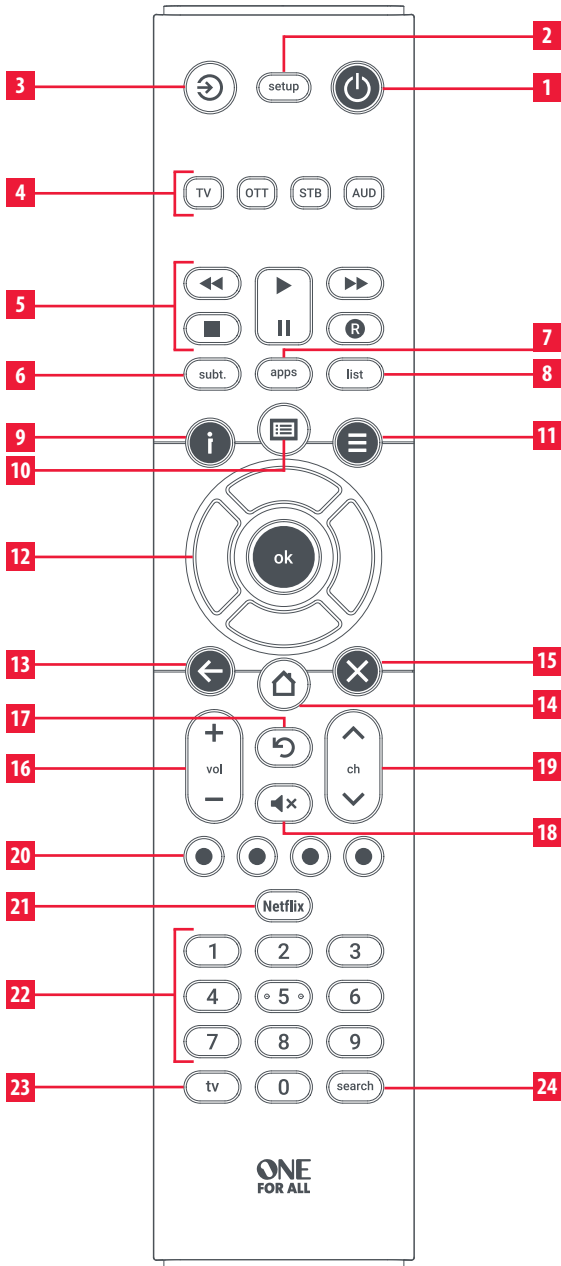
Für die Fernbedienung sind zwei Batterien vom Typ AAA/LR03 erforderlich. Bitte legen Sie diese wie abgebildet ein. Es werden Alkalibatterien empfohlen.



VORSICHT: Wenn die Batterie durch eine Batterie eines anderen Typs ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie hochwertige Alkalibatterien.



TASTENBESCHREIBUNG



TASTENBESCHREIBUNG

- 1 Power** Zum Ein- und Ausschalten der Geräte.
- 2 Setup** Mit dieser Taste wird die Fernbedienung eingerichtet.
- 3 Eingang** Zur Auswahl des Eingangs an Geräten.
- 4 Gerätetasten** Mit diesen Tasten kann ausgewählt werden, welches Gerät die Essence 4-Fernbedienung steuern soll. Nach Drücken der TV-Taste steuert die Fernbedienung Ihren Fernseher. Um ein anderes Gerät zu steuern, drücken Sie auf der Fernbedienung auf die entsprechende Taste. Folgende Geräte können für die jeweiligen Tasten programmiert werden:
TV: Alle Fernseher wie LED, LCD, Plasma, OLED usw.
OTT: Streaming-Geräte wie Apple TV, Roku Box, Foxtel Now usw.
Funktioniert ebenfalls mit Xbox 360 und Xbox One.
STB: Set-Top-Boxen einschließlich Satellit, Kabel und Freeview
AUD: Audiogeräte einschließlich Soundbars, AV-Receiver und Hi-Fi.
- 5 Wiedergabetasten** Zur Steuerung der Wiedergabe von Filmen, Musik und TV.
- 6 Untertitel** Zur Anzeige von Untertiteln.
- 7 Apps** Zur Anzeige des App-Menüs auf Smart-Geräten wie Smart-TVs oder Streaming-Boxen.
- 8 Liste** Zur Anzeige einer Liste aufgenommener Sendungen.
- 9 Info** Zur Anzeige von Informationen über die aktuellen Programme oder Kanäle.
- 10 Guide** TV Guide
- 11 MENÜ** Zugriff auf das Installationsmenü des aktuellen Geräts.
- 12 Richtungs Menü und OK** Zur Steuerung des Menüs des aktuellen Geräts.
- 13 Zurück** Einen Schritt zurück im Menü.
- 14 Home** Zur Anzeige des Home-Menüs.
- 15 Verlassen** Zum Verlassen des Menüs.
- 16 Lauter/Leiser** Zur Steuerung der Lautstärke des aktuellen Geräts. Die Tasten können auch so eingestellt werden, dass immer ein bestimmtes Gerät gesteuert wird. Details finden Sie unter der Funktion zur Lautstärkesperre.
- 17 Letzter Sender** Für den Wechsel zum zuletzt angesehenen Sender.
- 18 Stumm** Schaltet die Lautstärke des aktuellen Geräts stumm. Die Taste kann auch so eingestellt werden, dass immer ein bestimmtes Gerät gesteuert wird. Details finden Sie unter der Funktion zur Lautstärkesperre.
- 19 Kanal aufwärts/abwärts** Zum Wechseln der Kanäle auf dem aktuellen Gerät.
- 20 RGYB-Tasten** Schnellzugriffstasten für das Menü des aktuellen Geräts.
- 21 Netflix** Netflix
- 22 Ziffern** Zur Auswahl der Kanäle auf dem aktuellen Gerät. Bei Audiogeräten werden mit diesen Tasten individuelle Eingänge ausgewählt.
- 23 TV** Für den Wechsel zum Live-TV.
- 24 Suchen** Für die Suche nach Medien.

EINRICHTUNG

Die Essence 4 Fernbedienung ist so vorprogrammiert, dass einige der gängigsten Geräte direkt gesteuert werden können. Wenn Sie über eines der folgenden Geräte verfügen, legen Sie Batterien ein und drücken Sie die entsprechende Gerätetaste. Drücken Sie dann einige Tasten, um festzustellen, ob die Fernbedienung mit dem Gerät funktioniert:

Gerätetaste



TV
OTT
STB
AUD

Gesteuertes Gerät

Samsung TV
Roku Streaming Box
Sky Q Box
Onkyo Receiver

Wenn Sie nicht über eines der aufgeführten Geräte verfügen oder weitere Geräte einrichten möchten, gibt es dafür zwei Möglichkeiten. Die einfachste Möglichkeit ist mit der SimpleSet-Funktion, die für gängige Marken und Geräte verwendet werden kann.

SIMPLESET

Wenn die Marke Ihres Geräts in der SimpleSet-Abbildung mit einer Taste aufgeführt ist, können Sie das in diesem Abschnitt beschriebene SimpleSet-System verwenden. Ermitteln Sie dazu die Marke Ihres Geräts und die entsprechende Taste.

TV



Bush
Grundig
JVC
LG
Panasonic
Philips
Samsung
Sharp
Sony
Toshiba



OTT



A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter
Apple
ASRock / Asus / Dell / HP / Sony
Dune
Fantec / HiMedia
lomega / Western Digital
iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline
Microsoft / Xbox
Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra
NVIDIA



EINRICHTUNG

SIMPLESET

STB

1

BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView

1

2

3

4

5

6

2

Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home

7

8

9

3

DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand

tv

0

search

4

Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat

5

Kabel Deutschland / Vodafone

6

KPN / Sagemcom / SFR

7

Orange / Samsung

8

Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK

9

Strong / Vu+

0

Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

AUD

1

Bose

1

2

3

2

Denon

4

5

6

3

Harman/Kardon / JBL / Samsung

7

8

9

4

JVC / LG

5

Marantz / Philips

tv

0

search

6

Onkyo

7

Panasonic / Technics

8

Pioneer

9

Sony

0

Yamaha

So richten Sie Ihr Gerät ein:

- Schalten Sie das Gerät ein (kein Standby) und richten Sie die Essence-Fernbedienung auf das Gerät. Achten Sie beim Einrichten eines Streaming-Geräts darauf, dass ein Film oder eine Fernsehsendung läuft.
-  Drücken Sie die Gerätetaste, die Sie einrichten möchten (z. B. TV).
-  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
-  Halten Sie die Taste mit der für Ihre Marke und Ihr Gerät aufgeführten Ziffer gedrückt (siehe Tabellen oben, z. B. 7 für Samsung TV).
- Bei allen Geräten außer bei OTT-Geräten übermittelt die Fernbedienung alle drei Sekunden das Power-Signal. Bei einer Streaming-Box übermittelt die Fernbedienung das Play-/Pause-Signal.

EINRICHTUNG

SIMPLESET

6. Wenn sich das Gerät ausschaltet oder in den Pausenmodus übergeht (nur Streaming-Box), lassen Sie die Zifferntaste los.
 7. Die LED blinkt zweimal und Ihr Gerät sollte sich nun mit der Fernbedienung steuern lassen.
- Wenn Sie feststellen, dass eine oder mehrere Tasten nicht wie erwartet funktionieren, führen Sie den Vorgang ab Schritt 2 erneut durch. Die Fernbedienung beginnt dann mit dem nächsten Code im Speicher.

EINRICHTEN MIT CODE

Wenn die Marke Ihres Geräts nicht in der SimpleSet-Funktion aufgeführt ist, können Sie das Gerät einrichten, indem Sie einzelne Codes ausprobieren. Ermitteln Sie zuerst Ihre Marke in der Codeliste. Codes sind nach Marke und Gerät sowie in Reihenfolge der Beliebtheit aufgeführt.

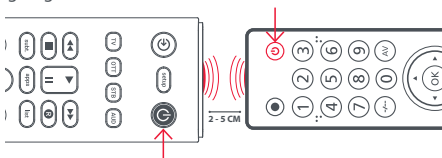
1. Schalten Sie das Gerät ein (kein Standby) und richten Sie die Essence-Fernbedienung auf das Gerät.
2.  Drücken Sie die Gerätetaste, die Sie einrichten möchten (z. B. TV).
3.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
4.  Geben Sie den ersten vierstelligen Code ein, der für Ihre Marke aufgeführt ist (z. B. 1840 für LG).
5. Die LED blinkt bei der letzten Ziffer des Codes zweimal.
6.  Halten Sie die Fernbedienung nun in Richtung Ihres Geräts und drücken Sie die Power-Taste*.
7. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, ist die Fernbedienung einsatzbereit. Falls nicht, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6 mit dem nächsten Code in der Liste.

* Hinweis: Wenn Ihre Originalfernbedienung keine Power-Taste hat, versuchen Sie es in Schritt 6 mit einer anderen Taste. Drücken Sie beispielsweise die Play- oder Pause-Taste beim Einrichten einer Streaming-Box und prüfen Sie, ob die Box reagiert.

EINRICHTUNG

KOPIEREN

Die Essence-Fernbedienung kann jede beliebige Funktion einer anderen funktionierenden Fernbedienung kopieren. Durch eine schnelle und einmalige Einrichtung wird die Steuerung jedes infrarotgesteuerten Geräts in Ihrem Wohnzimmer möglich. Sie können auf der Essence-Fernbedienung auf einer Ersatztaste auch eine fehlende Taste oder mehrere fehlende Tasten hinzufügen. Stellen Sie dafür zunächst sicher, dass Sie alle Originalfernbedienungen zur Hand haben und funktionierende Batterien eingelegt sind. Zum Kopieren von Funktionen sollte die Originalfernbedienung etwa 3 cm von der Essence-Fernbedienung entfernt sein und in deren Richtung zeigen:



1.  Drücken Sie die Gerätetaste für das Gerät, für das Sie Funktionen kopieren möchten.
2.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
3.  Drücken Sie die 975 – die LED sollte zweimal aufleuchten.
4.  Drücken und lassen Sie die Taste los, für die eine Funktion kopiert werden soll (z. B. die TV-Power-Taste) – die LED beginnt schnell zu blinken.
5.  Drücken Sie die entsprechende Taste auf der Originalfernbedienung und lassen Sie sie los*, z. B. die Power-Taste.
6. Die LED blinkt zweimal, wodurch angezeigt wird, dass die Funktion ordnungsgemäß auf der Taste hinterlegt wurde.
7. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für jede Taste, die kopiert werden soll. Denken Sie daran, dass von mehreren Fernbedienungen kopiert werden kann, jedoch nur eine Funktion pro Taste.
8.  Wenn Sie alle benötigten Funktionen kopiert haben, halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.

* Bei einigen Fernbedienungen werden Befehle auf verschiedene Art und Weise übermittelt. Wenn Sie feststellen, dass eine Funktion nicht kopiert werden kann, versuchen Sie stattdessen, die Taste auf der Originalfernbedienung gedrückt zu halten, anstatt sie zu drücken und loszulassen.

Hinweise:

- Wenn die LED bei Schritt 5 einmal lange aufleuchtet, wurde die Funktion nicht richtig kopiert. Starten Sie dann erneut bei Schritt 4.

EINRICHTUNG

- Wenn Sie feststellen, dass eine oder mehrere Tasten nach der Einrichtung nicht richtig funktionieren, können Sie den Kopiermodus jederzeit erneut starten, indem Sie den Vorgang ab Schritt 1 wiederholen.
- Wenn eine oder mehrere Ihrer Originalfernbedienungen nicht funktionieren, können Sie die Essence-Fernbedienung per SimpleSet oder per Code einrichten.

Löschen einer kopierten Funktion

Wenn Sie eine kopierte Funktion löschen und die Tasten wieder in den ursprünglichen Zustand versetzen möchten, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Drücken Sie die Gerätetaste für das Gerät, für das Sie Funktionen kopieren möchten.
2.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
3.  Drücken Sie die 976 – die LED sollte zweimal aufleuchten.
4. Drücken Sie die Taste, deren Funktion Sie löschen möchten, zweimal. Die LED blinkt zweimal und die gelernte Funktion wurde gelöscht.

LAUTSTÄRKESPERRE

Wenn Sie vorrangig ein Gerät zum Einstellen der Lautstärke verwenden, z. B. eine Soundbar oder einen Audio-Video-Receiver, können Sie die Essence-Fernbedienung so programmieren, dass nur dieses Gerät angesprochen wird, wenn Sie die Lautstärke-Tasten und die Taste zum Stummschalten verwenden. Vorgehensweise:

1.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
2.  Drücken Sie die 993 – die LED sollte zweimal aufleuchten.
3.  Drücken Sie die Gerätetaste für das Gerät, für das permanent die Lautstärke gesteuert werden soll, z. B. Audio.
4. In diesem Fall leuchtet die LED zweimal auf.

Nun steuern die Lautstärketasten oder die Taste zum Stummschalten immer dieses Audiogerät, unabhängig davon, welches Gerät Sie steuern.

Um die Sperre aufzuheben und die Lautstärke von Geräten wieder individuell zu regeln, führen Sie folgende Schritte aus:

1.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
2.  Drücken Sie die 993 – die LED sollte zweimal aufleuchten.
3.  Drücken Sie die Taste zum Verringern der Lautstärke – die LED blinkt viermal und die Lautstärkesperre ist jetzt aufgehoben.

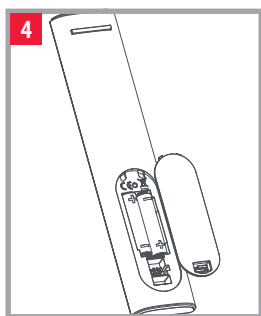
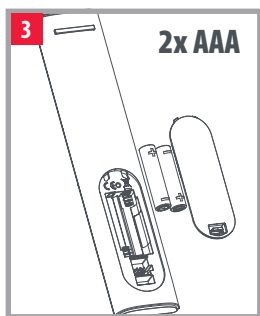
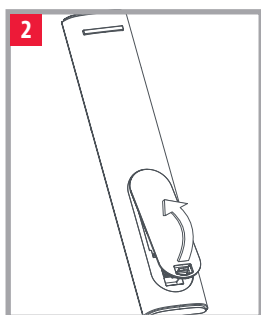
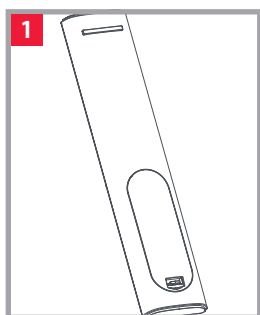
FRANÇAIS INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de la télécommande universelle Essence 4 de One For All. Celle-ci peut être utilisée pour contrôler jusqu'à 4 appareils audio et vidéo, comme un téléviseur, un décodeur ou une barre de son.

Ce manuel vous explique comment configurer la télécommande Essence 4 afin que vous puissiez en faire usage avec tous vos équipements.

PILES

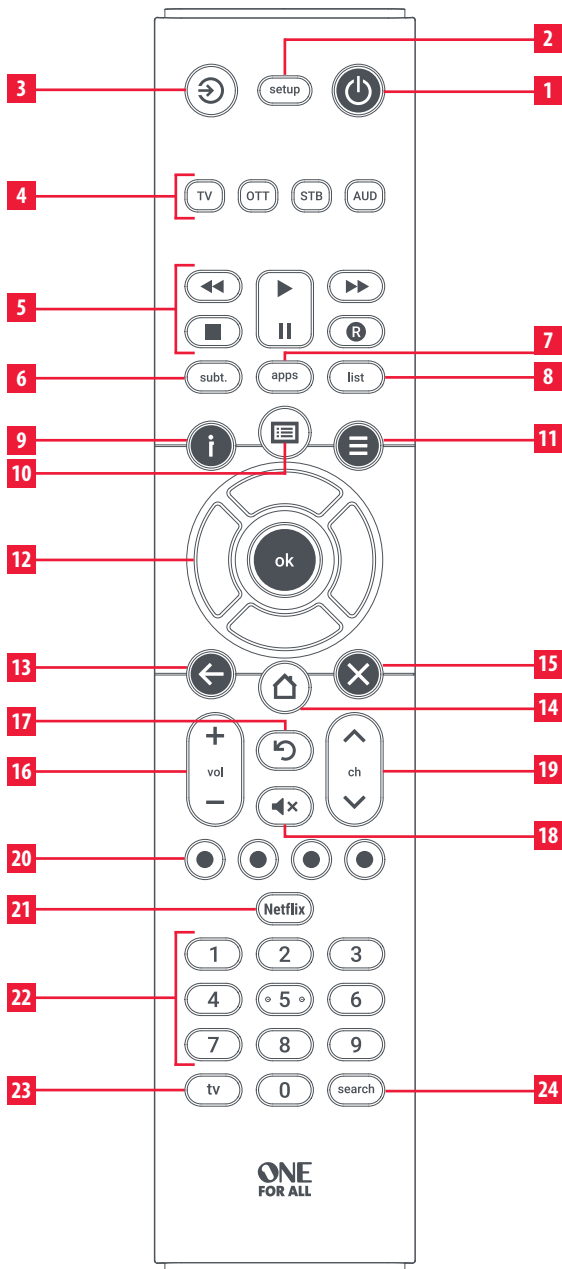
La télécommande fonctionne avec deux piles AAA/LR03. Insérez-les-ci comme illustré ci-dessous. Des piles alcalines sont recommandées.



ATTENTION : il existe des risques d'explosion si les piles ne sont pas remplacées par le type approprié. Utilisez des piles alcalines de qualité.



DESCRIPTION DES BOUTONS



DESCRIPTION DES BOUTONS

- 1 Alimentation** Permet d'allumer et d'éteindre vos appareils.
- 2 SETUP** Permet de configurer la télécommande Essence 4.
- 3 Entrée** Permet de sélectionner une entrée sur vos appareils.
- 4 Boutons associés aux appareils** Permettent de sélectionner l'appareil contrôlé actuellement par la télécommande Essence 4. Par exemple, si vous appuyez sur le bouton TV, la télécommande contrôlera votre téléviseur. Pour contrôler un autre appareil, appuyez simplement sur le bouton adéquat. Les appareils suivants peuvent être associés à chacun des boutons dédiés :
TV: tous les téléviseurs (LCD, Plasma, OLED, etc.)
OTT: les appareils de streaming de type Apple TV, Roku et Foxtel Now, entre autres, et les consoles Xbox 360 et Xbox One
STB: les décodeurs, y compris de type Câble, Satellite et Freeview
AUD: les périphériques audio tels que les barres de son, les récepteurs A/V et les systèmes hi-fi
- 5 Boutons de lecture** Permettent de contrôler la lecture de films, de contenu musical et de contenu télévisuel.
- 6 SUBT.** Permet d'afficher les sous-titres.
- 7 Apps** Permet d'afficher le menu Applications sur des appareils intelligents, comme les smart TV ou les dispositifs de streaming.
- 8 LIST** Permet d'afficher la liste des programmes enregistrés.
- 9 Info** Permet d'afficher des informations au sujet des programmes ou de la chaîne actuellement visionnés.
- 10 GUIDE** Permet d'accéder au programme TV.
- 11 MENU** Permet d'accéder au menu d'installation de l'appareil actuellement contrôlé.
- 12 Boutons fléchés et bouton OK** Permettent d'interagir avec le menu correspondant à l'appareil actuellement contrôlé.
- 13 Retour** Permet de revenir à l'étape précédente dans le menu.
- 14 HOME** Permet d'afficher le menu d'accueil.
- 15 EXIT** Permet de quitter un menu.
- 16 Augmentation et diminution du volume** Permettent d'ajuster le volume de l'appareil actuellement contrôlé. Vous pouvez également faire en sorte que ces boutons soient associés à un seul appareil uniquement. Pour obtenir des détails, consultez la section « Verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume ».
- 17 Dernière chaîne** Permet de basculer sur la dernière chaîne visionnée.
- 18 Mode Muet** Permet de désactiver le volume de l'appareil actuellement contrôlé. Vous pouvez également faire en sorte qu'il soit associé à un seul appareil uniquement. Pour obtenir des détails, consultez la section « Verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume ».
- 19 Parcours des chaînes** Permettent de parcourir les chaînes sur l'appareil actuellement contrôlé.
- 20 Boutons rouge, vert, jaune et bleu** Permettent d'accéder rapidement au menu de l'appareil actuellement contrôlé.
- 21 Netflix** Netflix
- 22 Chiffres** Permettent de sélectionner des chaînes sur l'appareil actuellement contrôlé. Avec des périphériques audio, ces boutons permettent de sélectionner des entrées distinctes.
- 23 TV** Permet de revenir en mode Télévision.
- 24 SEARCH** Permet de rechercher du contenu multimédia.

CONFIGURATION

La télécommande Essence 4, préprogrammée, permet de contrôler directement certains des appareils les plus populaires. Si vous disposez de l'un des appareils suivants, insérez les piles dans la télécommande, appuyez sur le bouton correspondant à l'appareil en question, puis actionnez d'autres boutons afin de vérifier si la télécommande fonctionne avec l'appareil :

Bouton à actionner

-  **TV**
-  **OTT**
-  **STB**
-  **AUD**

Appareil contrôlé

Samsung TV
Roku Streaming Box
Sky Q Box
Onkyo Receiver

Si votre appareil n'est pas listé ci-dessus, ou si vous souhaitez configurer d'autres appareils, vous pouvez procéder de deux façons. L'alternative la plus simple consiste à utiliser le système SimpleSet, compatible avec les marques et appareils courants.

SYSTÈME SIMPLESET

Si la marque de votre appareil est listée ci-dessous, vous pouvez utiliser le système SimpleSet décrit dans cette section. Assurez-vous de prendre note du bouton associé à la marque de votre appareil.

TV

-  **Bush**
-  **Grundig**
-  **JVC**
-  **LG**
-  **Panasonic**
-  **Philips**
-  **Samsung**
-  **Sharp**
-  **Sony**
-  **Toshiba**

-   
-   
-   
-   

OTT

-  **A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter**
-  **Apple**
-  **ASRock / Asus / Dell / HP / Sony**
-  **Dune**
-  **Fantec / HiMedia**
-  **lomega / Western Digital**
-  **iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline**
-  **Microsoft / Xbox**
-  **Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra**
-  **NVIDIA**

-   
-   
-   
-   

CONFIGURATION

SYSTÈME SIMPLESET

STB

1

BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView

1

2

3

4

5

6

2

Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home

7

8

9

3

DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand

tv

0

search

4

Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat

5

Kabel Deutschland / Vodafone

6

KPN / Sagemcom / SFR

7

Orange / Samsung

8

Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK

9

Strong / Vu+

0

Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

AUD

1

Bose

1

2

3

2

Denon

4

5

6

3

Harman/Kardon / JBL / Samsung

7

8

9

4

JVC / LG

5

Marantz / Philips

tv

0

search

6

Onkyo

7

Panasonic / Technics

8

Pioneer

9

Sony

0

Yamaha

Pour configurer votre appareil :

1. Allumez votre appareil, puis pointez la télécommande Essence en direction de ce dernier (il ne doit pas être en veille). Si vous configurez un appareil de streaming, assurez-vous qu'un film ou une émission de télévision est en cours de lecture.
2.  Appuyez sur le bouton que vous souhaitez programmer (par exemple, le bouton TV).
3.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
4.  Maintenez le bouton adéquat enfoncé, conformément aux indications précédentes (par exemple, le bouton 7 s'il s'agit d'un téléviseur Samsung).
5. Avec tous les appareils, à l'exception de ceux listés sous « OTT » ci-dessus, un signal est émis par la télécommande toutes les trois secondes. Les appareils de streaming, pour leur part, sont allumés ou mis en pause.

CONFIGURATION

SYSTÈME SIMPLESET

6. Dès que votre appareil s'éteint, ou se met en pause (dans le cas des appareils de streaming uniquement), relâchez le bouton.
 7. Le voyant clignote deux fois. La télécommande devrait désormais permettre de contrôler l'appareil.
- Si un ou plusieurs boutons ne fonctionnent pas comme prévu, reprenez la procédure à partir de l'étape 2. Le dernier code enregistré sera utilisé.

CONFIGURATION À L'AIDE D'UN CODE

Si la marque de votre appareil n'est pas listée dans la section « SYSTÈME SIMPLESET » ci-dessus, vous pouvez procéder à la configuration à l'aide d'un code. Pour ce faire, commencez par localiser la marque de votre appareil dans la liste des codes. Ces derniers sont répertoriés par marque, appareil et ordre de popularité.

1. Allumez votre appareil, puis pointez la télécommande Essence en direction de ce dernier (il ne doit pas être en veille).
2.  Appuyez sur le bouton que vous souhaitez programmer (par exemple, le bouton TV).
3.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
4.  Saisissez le premier code à quatre chiffres indiqué pour votre marque (par exemple, 1840 pour LG).
5. Le voyant clignote deux fois lorsque vous saisissez le dernier chiffre du code.
6.  Dirigez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation*.
7. Si l'appareil s'éteint, votre télécommande est prête à l'emploi. Sinon, répétez les étapes 2 à 6 avec le code suivant dans la liste.

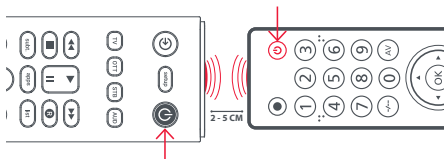
* **Remarque :** si votre télécommande d'origine ne comportait pas de bouton d'alimentation, essayez d'utiliser un autre bouton à l'étape 6. Par exemple, appuyez sur le bouton de lecture ou de mise en pause lorsque vous configurez un appareil de streaming, puis vérifiez si ce dernier réagit.

CONFIGURATION

FONCTION D'APPRENTISSAGE

Il est possible de copier les fonctions d'une autre télécommande sur votre télécommande Essence. Cette opération, rapide, simple et à n'effectuer qu'une seule fois, permet de contrôler n'importe quel appareil à fonctionnement à infrarouge se trouvant dans votre salon. Grâce à cela, vous pouvez également assigner, à un bouton non utilisé, des fonctions non présentes sur la télécommande Essence.

Pour ce faire, assurez-vous au préalable de disposer de toutes les télécommandes d'origine, et que celles-ci comportent des piles chargées. Afin que des fonctions puissent être ajoutées, une télécommande d'origine doit se trouver approximativement à trois centimètres de la télécommande Essence et être dirigée vers celle-ci :



1.  Appuyez sur le bouton associé à l'appareil pour lequel vous souhaitez ajouter des fonctions.
2.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
3.  Appuyez sur 975. Le voyant clignote alors deux fois.
4.  Appuyez brièvement sur le bouton auquel vous souhaitez associer la fonction (par exemple, le bouton d'alimentation). Le voyant clignote alors rapidement.
5.  Appuyez brièvement* sur le bouton correspondant de la télécommande d'origine (ici, le bouton d'alimentation).
6. Le voyant clignote deux fois afin d'indiquer que la copie a été menée à bien.
7. Répétez les étapes 4 à 5 pour chacun des boutons à programmer. Vous pouvez transférer des fonctions à partir de différentes télécommandes, mais un bouton donné ne peut être associé qu'à une seule fonction.
8.  Une fois toutes les fonctions de votre choix copiées, maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.

* Le fonctionnement des télécommandes peut varier d'un modèle à l'autre. Si vous ne parvenez pas à copier une fonction, essayez de maintenir le bouton de la télécommande d'origine enfoncé, plutôt que d'effectuer un appui bref.

Remarques :

- Si le voyant émet un clignotement long lors de l'étape 5, la fonction n'a pas été correctement transférée. Reprenez la procédure à partir de l'étape 4.

CONFIGURATION

- Si l'un des boutons ne fonctionne pas correctement une fois la configuration terminée, vous pouvez repasser en mode d'apprentissage à tout moment en reprenant la procédure depuis l'étape 1.
- Si une ou plusieurs de vos télécommandes d'origine ne fonctionnent plus, vous pouvez programmer votre télécommande Essence à l'aide du système SimpleSet ou d'un code.

Suppression d'une fonction copiée

Si vous souhaitez supprimer une fonction copiée et rétablir le fonctionnement d'origine d'un bouton, vous pouvez procéder comme suit :

1. Appuyez sur le bouton associé à l'appareil pour lequel vous souhaitez ajouter des fonctions.
2.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
3.  Appuyez sur 976. Le voyant clignote alors deux fois.
4. Appuyez deux fois sur le bouton que vous souhaitez réinitialiser. Le voyant clignote alors deux fois et la fonction est désormais supprimée.

VERROUILLAGE DE LA FONCTIONNALITÉ DE CONTRÔLE DU VOLUME

Si vous utilisez un appareil principalement pour ajuster le volume (par exemple, une barre de son ou un récepteur audio/vidéo), vous pouvez faire en sorte que votre télécommande Essence contrôle uniquement ce même appareil lorsque vous employez les boutons de réglage du volume et le bouton Muet. Procédez comme suit :

1.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
2.  Appuyez sur 993. Le voyant clignote alors deux fois.
3.  Appuyez sur le bouton associé à l'appareil sur lequel le volume doit toujours être contrôlé (par exemple, le bouton AUDIO).
4. Le voyant clignote deux fois.

Désormais, les boutons de réglage du volume ou le bouton Muet permettront uniquement d'ajuster le volume sur l'appareil associé au bouton AUDIO, quel que soit son type.

Pour **déverrouiller** la fonction de réglage du volume afin que le volume puisse être contrôlé individuellement sur chaque appareil, procédez comme suit :

1.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
2.  Appuyez sur 993. Le voyant clignote alors deux fois.
3.  Appuyez sur le bouton de réduction du volume. Le voyant clignote quatre fois et le verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume est alors désactivé.

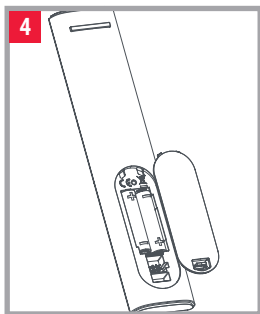
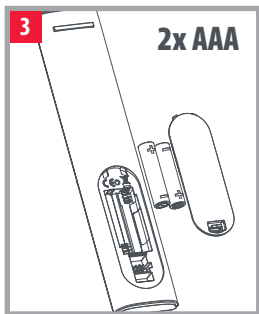
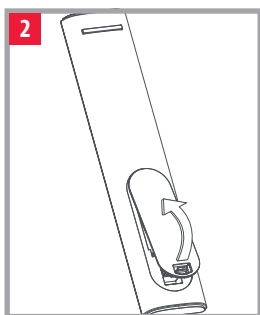
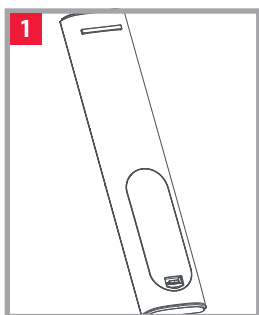
ESPAÑOL INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el mando a distancia universal One For All Essence 4 Device. El mando a distancia puede utilizarse para controlar hasta 4 dispositivos de audio y vídeo, como un televisor, un decodificador o una barra de sonido.

Este manual le ayudará a configurar el Essence 4 para controlar todos sus dispositivos.

PILAS

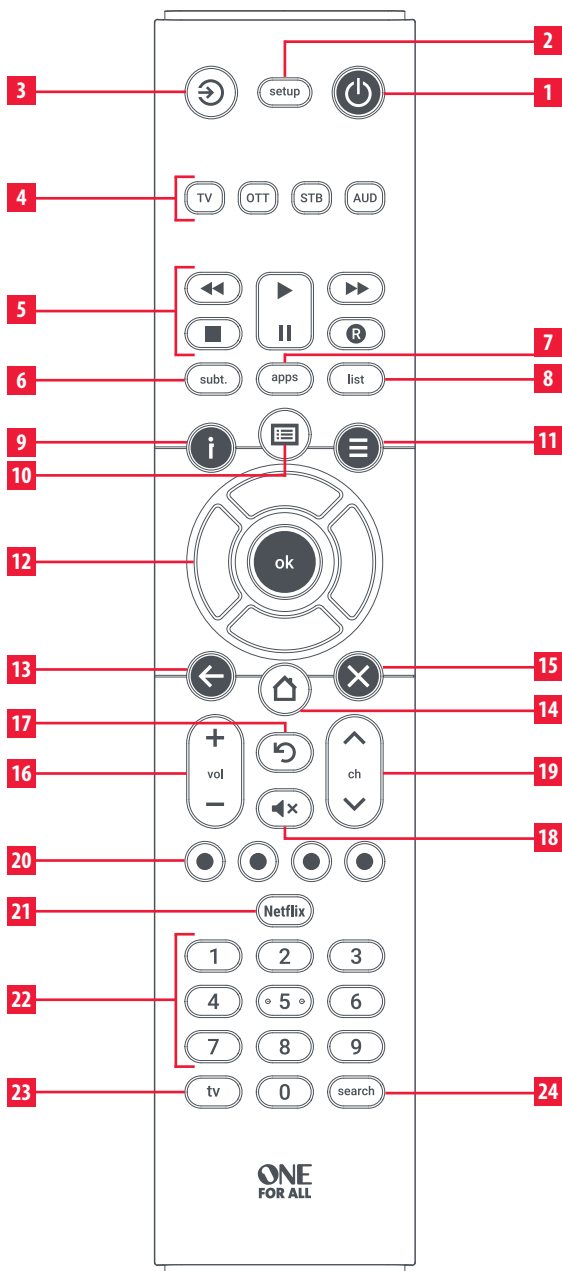
El mando necesita 2 pilas AAA/LR03. Colóquelas según se indica a continuación. Se recomienda utilizar pilas alcalinas.



PRECAUCIÓN: Existe un riesgo de explosión si se sustituyen las pilas por otras que no sean del tipo adecuado. Utilice pilas alcalinas de calidad.



DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES



DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

- 1 Encendido** Enciende y apaga sus dispositivos.
- 2 Setup** Este botón se utiliza para configurar el mando a distancia Essence.
- 3 Entrada** Se utiliza para seleccionar la entrada en los dispositivos.
- 4 Botones de dispositivos** Estos botones se utilizan para seleccionar qué dispositivo controla actualmente el Essence 4. Tras pulsar los botones de TV, el mando a distancia controlará su televisor. Para pasar a controlar otro dispositivo, basta con pulsar el botón correspondiente. Los dispositivos que se pueden programar en cada botón son los siguientes:
TV: Todos los televisores como LED, LCD, Plasma, OLED, etc.
OTT: Dispositivos de streaming como Apple TV, Roku Box, Foxtel Now, etc. También funciona con Xbox 360 y Xbox One.
STB: Descodificadores, incluidos los de televisión por satélite, por cable y gratuita.
AUD: Dispositivos de audio, incluyendo barras de sonido, receptores AV y Hi-Fi.
- 5 Botones de reproducción** Controla la reproducción de películas, música y televisión.
- 6 Subt.** Muestra los subtítulos.
- 7 Apps** Abre el menú de aplicaciones en los dispositivos inteligentes, como los televisores inteligentes o las cajas de streaming.
- 8 List** Muestra una lista de los programas grabados.
- 9 Info** Muestra información sobre los programas o el canal actual.
- 10 Guide** Guía de televisión.
- 11 Menu** Permite acceder al menú de instalación del dispositivo actual.
- 12 Direcciones del menú y OK** Controla el menú del dispositivo actual
- 13 Atrás** Retrocede un paso en el menú.
- 14 Home** Muestra el menú principal.
- 15 Exit** Sale del menú.
- 16 Subir/bajar volumen** Controla el volumen del dispositivo actual. También puede configurar estos botones para controlar siempre un dispositivo. Para obtener más información, consulte la función de bloqueo de volumen.
- 17 Último canal** Cambia al último canal visualizado.
- 18 Silenciar** Silencia el volumen del dispositivo actual. También puede configurar este botón para controlar siempre un dispositivo. Para obtener más información, consulte la función de bloqueo de volumen.
- 19 Canal arriba/abajo** Cambia de canal en el dispositivo actual.
- 20 Botones RGYB** Botones de acceso rápido al menú del dispositivo actual.
- 21 Netflix** Netflix
- 22 Dígitos** Selecciona el canal en el dispositivo actual. En los dispositivos de audio, estos botones seleccionarán entradas individuales.
- 23 TV** Volver a la TV en directo.
- 24 Search** Busca medios.

CONFIGURACIÓN

El mando a distancia Essence 4 está preprogramado para controlar los dispositivos más populares nada más sacarlo de la caja. Si tiene uno de los siguientes dispositivos, pruebe a poner las pilas y a pulsar el botón del dispositivo, y luego pulse algunos botones para ver si el mando funciona con su dispositivo:

Botón del dispositivo que debe pulsar

	TV
	OTT
	STB
	AUD

Dispositivo controlado

Samsung TV
Roku Streaming Box
Sky Q Box
Onkyo Receiver

Si su dispositivo no es uno de los enumerados anteriormente, o desea configurar dispositivos adicionales, existen dos maneras de hacerlo. La más sencilla es SimpleSet, que se utiliza para las marcas y dispositivos más comunes.

SIMPLESET

Si la marca de su dispositivo aparece en la imagen de SimpleSet acompañada de un botón, puede utilizar el sistema SimpleSet descrito en esta sección, para lo cual deberá localizar la marca de su dispositivo y anotar el botón asociado a ella.

TV

	Bush
	Grundig
	JVC
	LG
	Panasonic
	Philips
	Samsung
	Sharp
	Sony
	Toshiba

OTT

	A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter
	Apple
	ASRock / Asus / Dell / HP / Sony
	Dune
	Fantec / HiMedia
	Iomega / Western Digital
	iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline
	Microsoft / Xbox
	Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra
	NVIDIA

CONFIGURACIÓN

SIMPLESET

STB

1

BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView

1

2

3

4

5

6

2

Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home

7

8

9

3

DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand

tv

0

search

4

Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat

5

Kabel Deutschland / Vodafone

6

KPN / Sagemcom / SFR

7

Orange / Samsung

8

Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK

9

Strong / Vu+

0

Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

AUD

1

Bose

1

2

3

2

Denon

4

5

6

3

Harman/Kardon / JBL / Samsung

7

8

9

4

JVC / LG

5

Marantz / Philips

tv

0

search

6

Onkyo

7

Panasonic / Technics

8

Pioneer

9

Sony

0

Yamaha

Cómo configurar su dispositivo:

1. Encienda el dispositivo (no en modo de espera) y apunte el mando Essence hacia este. Si está configurando un dispositivo de Streaming, asegúrese de que se está reproduciendo una película o un programa de televisión.
2.  Pulse el botón del dispositivo que desee configurar (por ejemplo, TV).
3.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
4.  Mantenga pulsado el dígito correspondiente a su marca y dispositivo de acuerdo con las tablas anteriores (p. ej., 7 para un televisor Samsung).
5. Para todos los dispositivos, con excepción de OTT, el mando a distancia enviará el botón de encendido cada 3 segundos; y para una caja de streaming el mando a distancia enviará la función de reproducción/pausa.

CONFIGURACIÓN

SIMPLESET

6. Tan pronto como su dispositivo reaccione apagándose o poniéndose en pausa (solo en el caso de la caja de streaming) suelte el botón de dígito.
 7. El LED parpadeará dos veces y el mando a distancia ya debería controlar su dispositivo.
- Si observa que uno o más botones no funcionan como es debido, repita el proceso desde el paso 2; el mando empezará a buscar por el siguiente código de la memoria.

CONFIGURACIÓN POR CÓDIGO

Si la marca de su dispositivo no aparece en la función SimpleSet, puede configurarlo probando los códigos individualmente. Para ello, localice primero su marca en la lista de códigos. Los códigos aparecen por marca y dispositivo, y por orden de popularidad.

1. Encienda el dispositivo (no en modo de espera) y apunte el mando Essence hacia este.
2.  Pulse el botón del dispositivo que desee configurar (por ejemplo, TV).
3.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
4.  Introduzca el primer código de 4 dígitos de su marca (por ej., 1840 para la marca LG).
5. El LED parpadeará dos veces en el último dígito del código.
6.  Oriente el mando hacia su dispositivo y pulse el botón de encendido (Power)*.
7. Si el dispositivo se apaga, ya puede usar el mando. De lo contrario, repita los pasos 2-6 con el siguiente código de la lista.

* Nota: Si su mando original no tiene un botón de encendido, pruebe con un botón diferente en el paso 6. Por ejemplo, pruebe a pulsar Play o Pause cuando configure una caja de streaming y compruebe si la caja responde.

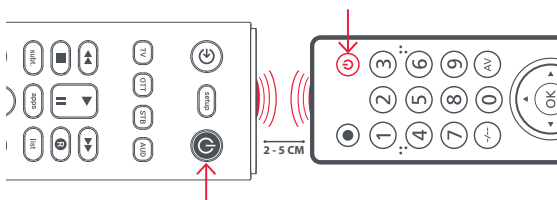
CONFIGURACIÓN

PROGRAMACIÓN

Su mando a distancia Essence se puede programar con cualquier función de otros mandos. Esta es una configuración rápida y sencilla que permite controlar cualquier dispositivo controlado por infrarrojos que tenga en su salón. También permite añadir uno o varios botones que puedan faltar a un botón de repuesto en el Essence.

Para ello, debe tener a mano todos los mandos a distancia originales y asegurarse de que tienen pilas.

Para programar las funciones, el mando original debe estar a unos 3 m del mando Essence, apuntado hacia este:



-  Pulse el botón Device en el dispositivo del que desea aprender las funciones.
-  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
-  Pulse 975: el LED debería parpadear dos veces.
-  Pulse y suelte el botón en el que desea aprender una función (por ejemplo, el botón de encendido del televisor): el LED comenzará a parpadear rápidamente.
-  Pulse y suelte* el botón correspondiente en el mando a distancia original, p. ej., Power (encendido).
- El LED parpadeará dos veces para indicar que la función se ha programado correctamente.
- Repita los pasos 4 y 5 con cada botón que quiera programar en el mando (recuerde que puede programar funciones de distintos mandos, pero solo una función por botón).
-  Cuando haya aprendido todas las funciones que necesita, mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED parpadee dos veces.

* Algunos mandos envían los comandos de un modo distinto. Si alguna de las funciones no se puede programar, pruebe a mantener pulsado el botón en el mando a distancia original en lugar de pulsar y soltar.

CONFIGURACIÓN

Consejos:

- Si el indicador LED emite un parpadeo largo en el paso 5, el mando no ha programado la función correctamente; empiece de nuevo desde el paso 4.
- Si observa que uno o más botones no funcionan correctamente después de la configuración, puede acceder de nuevo al modo de programación en cualquier momento y repetir el proceso desde el paso 1.
- Si alguno de sus mandos originales no funciona, aun así puede configurar el mando Essence con SimpleSet o la Configuración por código.

Eliminar una función programada

Si desea eliminar una función programada y devolver los botones a su estado original, puede seguir el siguiente procedimiento:

1. Pulse el botón Device en el dispositivo del que desea aprender las funciones.
2.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
3.  Pulse 976: el LED debería parpadear dos veces.
4. Pulse dos veces el botón que desea restablecer: el LED debe parpadear dos veces y la función programada se habrá eliminado.

BLOQUEO DE VOLUMEN

Si utiliza principalmente un dispositivo para controlar el volumen, por ejemplo una barra de sonido o un receptor de audio y vídeo, es posible programar su mando a distancia Essence para que solo controle ese dispositivo cuando utilice los botones de subir, bajar y silenciar el volumen. Para ello:

1.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
2.  Pulse 993: el LED debería parpadear dos veces.
3.  Pulse el botón del dispositivo para controlar siempre el volumen, por ejemplo, Audio.
4. El LED parpadeará dos veces.

De ahora en adelante, al pulsar los botones de subir, bajar o silenciar el volumen siempre se controlará el dispositivo de audio, independientemente del dispositivo que esté controlando.

Para desbloquear el volumen y que el mando a distancia vuelva a controlar el volumen de cada aparato de forma individual, el procedimiento es el siguiente:

1.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
2.  Pulse 993: el LED debería parpadear dos veces.
3.  Pulse BAJAR VOLUMEN: el LED parpadeará cuatro veces y el volumen ya estará desbloqueado.

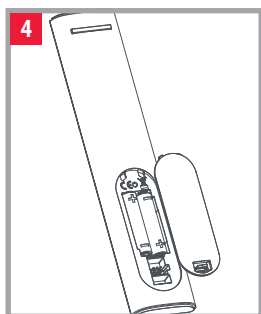
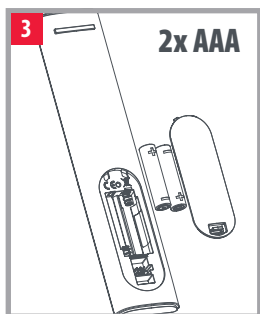
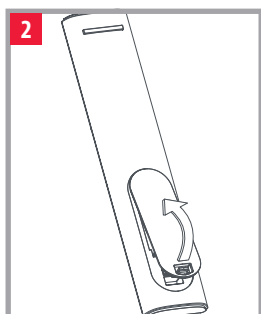
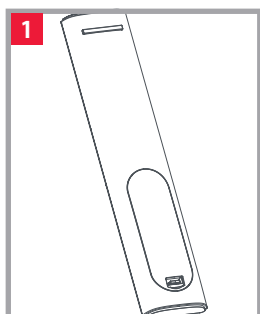
ITALIANO INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il telecomando universale One For All Essence per 4 dispositivi. Può essere utilizzato per controllare fino a 4 dispositivi audio/video come TV, set-top-box o sound bar.

Questo manuale aiuterà a configurare il telecomando Essence 4 per controllare tutti i dispositivi che si utilizzano.

BATTERIE

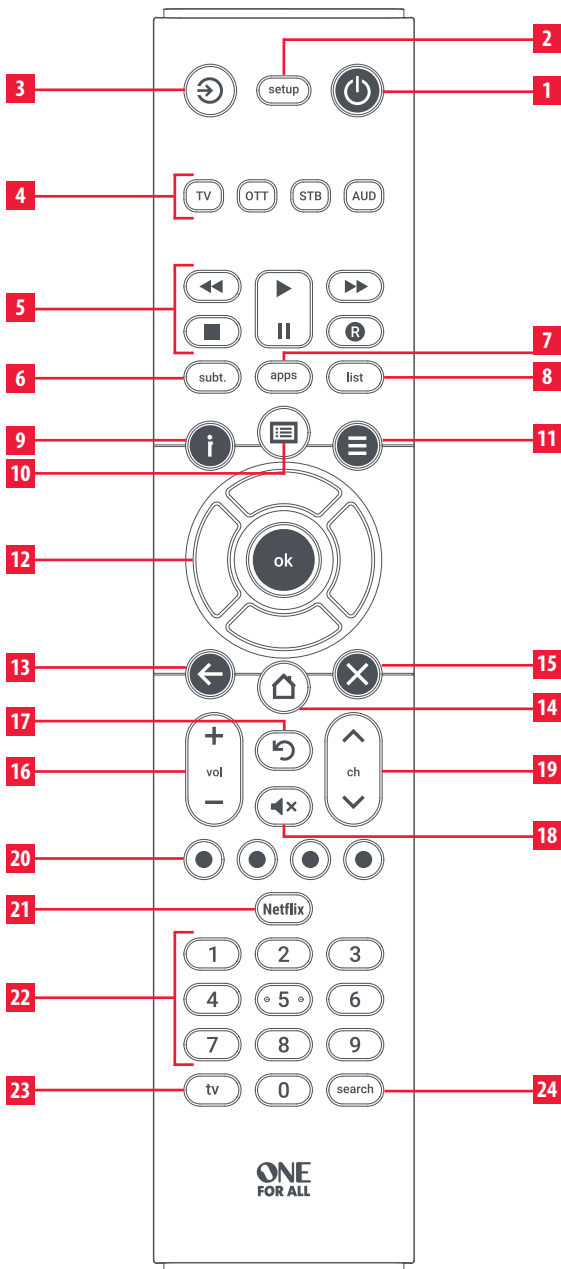
Il telecomando richiede 2 batterie AAA/LR03. Inserirle come illustrato di seguito. Si consigliano batterie alcaline.



ATTENZIONE: sussiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Utilizzare batterie alcaline di qualità.



DESCRIZIONI DEI TASTI



DESCRIZIONI DEI TASTI

- 1 Accensione// spegnimento** Accende e spegne i dispositivi.
- 2 Setup (Configurazione)** Questo tasto serve per impostare il telecomando Essence.
- 3 Ingresso** Serve per selezionare i dispositivi di ingresso.
- 4 Tasti dei dispositivi** Questi tasti servono per selezionare il dispositivo controllato da Essence 4. Una volta premuto il tasto TV, ad esempio, il telecomando controllerà il televisore. Per passare al controllo di un altro dispositivo, è sufficiente premere il tasto appropriato. I dispositivi che possono essere programmati per ogni tasto sono:
TV: tutti i televisori a LED, LCD, plasma, OLED, ecc.
OTT: dispositivi di streaming come Apple TV, Roku Box, Foxtel Now, ecc. Funziona anche con Xbox 360 e Xbox One.
STB: set-top-box tra cui satellitari, via cavo e Freeview.
AUD: dispositivi audio tra cui sound bar, ricevitori AV e Hi-Fi.
- 5 Tasti di riproduzione** Permettono di controllare la riproduzione di film, musica e TV.
- 6 SUBT. (Sottotitoli)** Consente di vedere i sottotitoli.
- 7 APPS (Applicazioni)** Apre il menu Applicazioni sui dispositivi intelligenti come le Smart TV o le streaming box.
- 8 LIST (Elenco)** Permette di visualizzare un elenco dei programmi registrati.
- 9 INFO (Informazioni)** Consente di visualizzare informazioni sui programmi o canali correnti.
- 10 GUIDE (Guida)** Mostra la Guida della TV.
- 11 MENU** Permette di accedere al menu d'installazione del dispositivo corrente.
- 12 Direzioni di menu e OK** Serve per controllare il menu del dispositivo corrente.
- 13 Indietro** Torna indietro di un passaggio nel menu.
- 14 HOME** Consente di visualizzare il menu Home.
- 15 EXIT** Permette di uscire dal menu.
- 16 VOL + e - (Volume su e giù)** Serve per controllare il volume del dispositivo corrente. È anche possibile impostare questi tasti per controllare sempre un dispositivo. Per i dettagli vedere la funzione Blocco del volume.
- 17 Ultimo canale** Permette di passare all'ultimo canale visualizzato.
- 18 Muto** Serve per disattivare il volume del dispositivo corrente. Questi tasti possono essere configurati anche per controllare sempre un dispositivo. Per i dettagli vedere la funzione Blocco del volume.
- 19 CH + e - (Canale successivo e precedente)** Consente di cambiare i canali sul dispositivo corrente.
- 20 Tasti RGYB** Forniscono l'accesso rapido al menu del dispositivo corrente.
- 21 Netflix** Netflix
- 22 Numeri** Consentono di scegliere i canali sul dispositivo corrente. Sui dispositivi audio, questi tasti selezioneranno i singoli ingressi.
- 23 TV** Permette di tornare alla TV.
- 24 SEARCH (Ricerca)** Consente di cercare i contenuti multimediali.

SETUP

Il telecomando Essence 4 è già programmato per controllare alcuni dei dispositivi più diffusi. Se si dispone di uno dei seguenti dispositivi, provare a inserire le batterie e a premere il tasto del dispositivo, quindi premere alcuni tasti per vedere se il telecomando aziona il dispositivo:

Tasto del dispositivo da premere

-  **TV**
-  **OTT**
-  **STB**
-  **AUD**

Dispositivo controllato

Samsung TV
Roku Streaming Box
Sky Q Box
Onkyo Receiver

Se il dispositivo non è uno di quelli sopra elencati o si dispone di altri dispositivi da impostare, ci sono due modi per farlo. Il più semplice è SimpleSet che viene utilizzato per le marche e i dispositivi più comuni.

SIMPLESET

Se la marca del dispositivo compare nell'immagine SimpleSet puntando a un tasto, è possibile utilizzare il sistema SimpleSet descritto in questa sezione; individuare la marca del dispositivo e prendere nota del tasto ad esso associata.

TV

-  **Bush**
-  **Grundig**
-  **JVC**
-  **LG**
-  **Panasonic**
-  **Philips**
-  **Samsung**
-  **Sharp**
-  **Sony**
-  **Toshiba**

-   
-   
-   
-   

OTT

-  **A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter**
-  **Apple**
-  **ASRock / Asus / Dell / HP / Sony**
-  **Dune**
-  **Fantec / HiMedia**
-  **lomega / Western Digital**
-  **iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline**
-  **Microsoft / Xbox**
-  **Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra**
-  **NVIDIA**

-   
-   
-   
-   

SETUP

SIMPLESET

STB

1

BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView

1

2

3

4

5

6

2

Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home

7

8

9

3

DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand

tv

0

search

4

Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat

5

Kabel Deutschland / Vodafone

6

KPN / Sagemcom / SFR

7

Orange / Samsung

8

Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK

9

Strong / Vu+

0

Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

AUD

1

Bose

1

2

3

2

Denon

4

5

6

3

Harman/Kardon / JBL / Samsung

7

8

9

4

JVC / LG

5

Marantz / Philips

tv

0

search

6

Onkyo

7

Panasonic / Technics

8

Pioneer

9

Sony

0

Yamaha

Per configurare il dispositivo:

1. Attivare il dispositivo (non in standby) e rivolgere il telecomando Essence verso di esso. Se si sta configurando un dispositivo di streaming, assicurarsi che un film o un programma TV sia in riproduzione.
2.  Premere il tasto del dispositivo che si desidera configurare (ad esempio il televisore).
3.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
4.  Tenere premuto il numero corrispondente alla marca e al dispositivo come elencati nelle tabelle sopra riportate, ad esempio 7 per un televisore Samsung.
5. Per tutti i dispositivi eccetto quelli di OTT, il telecomando invierà il comando del tasto di accensione/spengimento ogni 3 secondi, per una streaming box invierà la funzione Riproduci/Pausa.

SETUP

SIMPLESET

6. Non appena il dispositivo reagisce spegnendosi o andando in pausa (solo streaming box), rilasciare il numero.
 7. Il LED lampeggerà due volte e il telecomando dovrebbe adesso poter controllare il dispositivo.
- Se uno o più tasti non funzionano come previsto, iniziare nuovamente la procedura a partire dal passaggio 2. Il telecomando utilizzerà il codice successivo presente in memoria.

CONFIGURAZIONE PER CODICE

Se la marca del dispositivo non è elencata in SimpleSet, è possibile effettuare l'impostazione provando i codici singolarmente. Per fare questo, innanzitutto individuare la marca nell'elenco dei codici. I codici sono elencati per marca e dispositivo e in ordine di popolarità.

1. Attivare il dispositivo (non in standby) e rivolgere il telecomando Essence verso di esso.
2.  Premere il tasto del dispositivo che si desidera configurare (ad esempio il televisore).
3.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
4.  Immettere il primo codice a 4 cifre elencato per la marca (ad esempio 1840 per LG).
5. Il LED lampeggerà due volte una volta inserita l'ultima cifra del codice.
6.  Rivolgere adesso il telecomando verso il dispositivo e premere il tasto di accensione/spegnimento.*
7. Se il dispositivo si spegne, il telecomando è pronto all'uso. In caso contrario, ripetere i passaggi dal 2 al 6 con il codice successivo presente nell'elenco.

* Nota: Se il telecomando originale non aveva un tasto di accensione/spegnimento, provare con un altro tasto al punto 6. Ad esempio, premere Riproduci o Pausa quando si configura una streaming box e vedere se la box risponde.

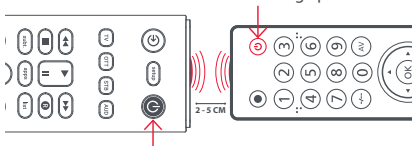
SETUP

APPENDIMENTO

È possibile associare al telecomando Essence qualsiasi funzione di qualunque altro telecomando funzionante. Si tratta di una configurazione semplice e veloce che permette di controllare qualsiasi dispositivo a infrarossi che si trova nel soggiorno di casa, ad esempio. Permette anche di aggiungere una o più funzioni mancanti ad un tasto di riserva su Essence.

Per svolgere questa operazione, è necessario innanzitutto assicurarsi di disporre di tutti i telecomandi originali e verificare che questi ultimi siano dotati di batterie funzionanti.

Per apprendere le funzioni, è necessario che il telecomando originale si trovi a circa 3 cm dal telecomando Essence e venga puntato verso di esso:



-  1. Premere il tasto del dispositivo di cui si desidera apprendere le funzioni.
-  2. Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
-  3. Premere 975: il LED dovrebbe lampeggiare due volte.
-  4. Premere e rilasciare il tasto a cui si desidera associare una funzione (ad esempio il tasto di accensione/spegnimento del televisore). Il LED inizierà a lampeggiare rapidamente.
-  5. Premere e rilasciare* il tasto corrispondente sul telecomando originale, ad esempio il tasto di accensione/spegnimento.
6. Il LED lampeggerà due volte per indicare che la funzione è stata associata correttamente al tasto.
7. Ripetere i passaggi 4 e 5 per tutti i tasti da configurare. Tenere presente che è possibile associare le funzioni a partire da diversi telecomandi, ma che a ogni tasto può corrispondere una sola funzione.
-  8. Una volta apprese tutte le funzioni necessarie, tenere premuto il tasto SETUP finché il LED non lampeggia due volte.

* Alcuni telecomandi inviano i comandi in maniera differente. Se una funzione non viene appresa, provare a tenere premuto il tasto sul telecomando originale, anziché premerlo e rilasciarlo.

Suggerimenti:

- Se il LED lampeggia una volta in maniera prolungata al passaggio 5, la funzione non è stata associata correttamente. Ripetere la procedura a partire dal passaggio 4.
- Se uno o più tasti non funzionano correttamente dopo la configurazione, è possibile riattivare la modalità di apprendimento in qualsiasi momento ripetendo la procedura a partire dal passaggio 1.

SETUP

- Se uno o più telecomandi originali non funzionano, è possibile comunque configurare il telecomando Essence tramite SimpleSet oppure un codice.

Eliminazione di una funzione appresa

Se si desidera eliminare una funzione appresa e riportare i tasti allo stato originale, è possibile utilizzare la seguente procedura:

1. Premere il tasto del dispositivo di cui si desidera configurare le funzioni.
2.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
3.  Premere 976: il LED dovrebbe lampeggiare due volte.
4. Premere due volte il tasto che si desidera ripristinare: il LED dovrebbe lampeggiare due volte e la funzione appresa dovrebbe essere eliminata.

BLOCCO DEL VOLUME

Se si utilizza principalmente un dispositivo per il controllo del volume, ad esempio una sound bar o un ricevitore audio/video, è possibile programmare il telecomando Essence per controllare solo quel dispositivo quando si utilizzano i tasti Volume su, Volume giù e Muto. Per svolgere questa operazione:

1.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
2.  Premere 993: il LED dovrebbe lampeggiare due volte.
3.  Premere il tasto del dispositivo di cui si desidera controllare sempre il volume, ad esempio Audio.
4. Il LED lampeggerà 2 volte.

D'ora in poi, premendo i tasti Volume su, Volume giù o Muto si controllerà sempre il dispositivo Audio, indipendentemente dal dispositivo che si sta utilizzando.

La procedura **per sbloccare** il volume e riportare il telecomando a controllare il volume di ciascun dispositivo singolarmente è:

1.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
2.  Premere 993: il LED dovrebbe lampeggiare due volte.
3.  Premere VOL - : il LED lampeggerà quattro volte e il volume sarà sbloccato.

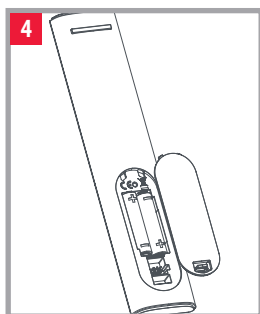
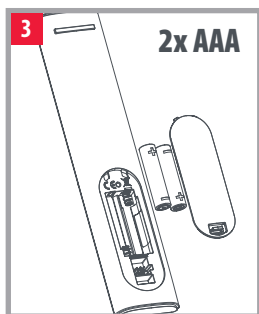
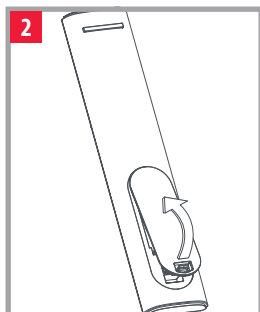
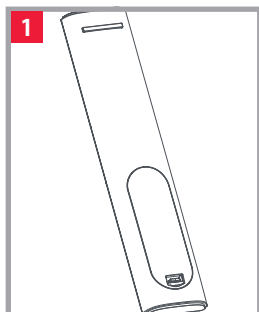
PORTUGUESE INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir o One For All Essence 4 Device Universal Remote Control. O comando pode ser utilizado para controlar até 4 dispositivos de áudio e vídeo, tais como televisões, Set-top boxes ou barras de som.

Este manual irá ajudá-lo a configurar o Essence 4 para controlar todos os seus dispositivos.

PILHAS

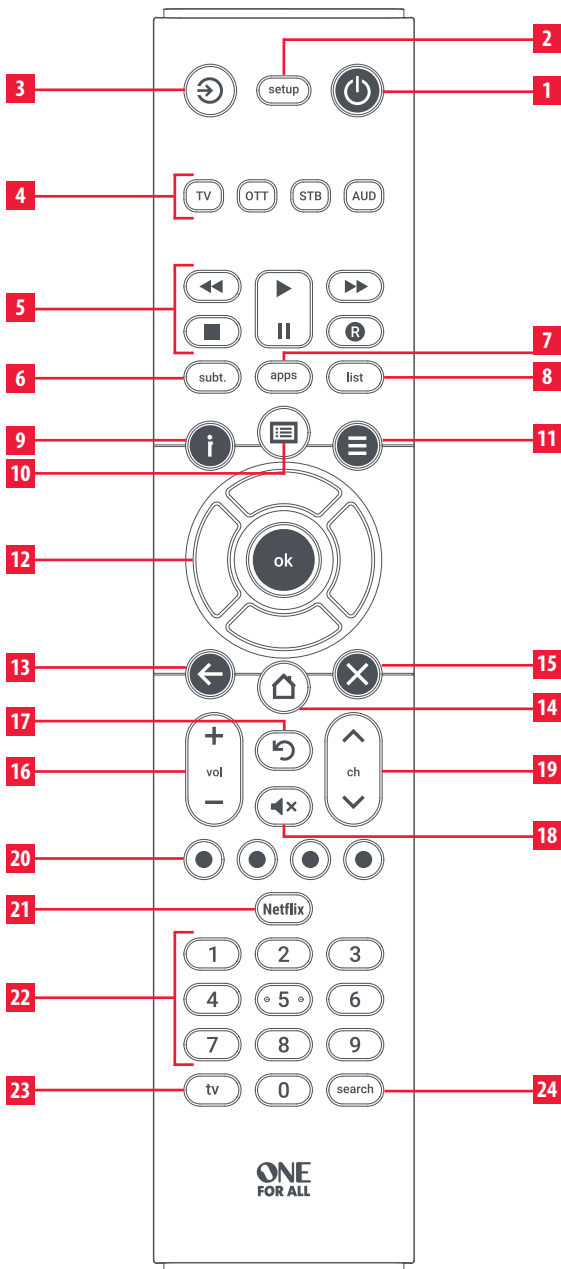
O comando necessita de 2 pilhas AAA/LR03. Insira-as como mostrado a seguir. Recomenda-se utilizar pilhas alcalinas.



CUIDADO: Risco de explosão se as pilhas forem substituídas por pilhas do tipo incorreto. Utilize pilhas alcalinas de qualidade.



DESCRIÇÕES DAS TECLAS



DESCRIÇÕES DAS TECLAS

- 1 Alimentação** Liga e desliga os seus dispositivos
- 2 Configuração** Esta tecla é utilizada para configurar o comando Essence
- 3 Entrada** Usada para selecionar a entrada nos dispositivos
- 4 Teclas Dispositivo** Estas teclas são utilizadas para selecionar o dispositivo que está a ser atualmente controlado pelo Essence 4. Após pressionar as teclas de TV, o comando irá controlar a sua TV. Para mudar para o controlo de outro dispositivo, basta premir a tecla apropriada. Os dispositivos que podem ser programados para cada tecla são os seguintes:
TV: Todas as televisões como LED, LCD, Plasma, OLED, etc.
OTT: Dispositivos de streaming tais como Apple TV, Roku Box, Foxtel Now, etc. Também funciona com a Xbox 360 e Xbox One.
STB: Set-top Boxes incluindo Satélite, Cabo e Freeview.
AUD: Dispositivos de áudio incluindo barras de som, recetores AV e aparelhagens
- 5 Teclas Reprodução** Controlar a reprodução de filmes, música e TV
- 6 Legendas** Mostrar legendas
- 7 Aplicações** Exibe o menu das aplicações nos dispositivos inteligentes, como Smart TVs ou caixas de streaming
- 8 Lista** Apresenta uma lista de programas gravados
- 9 Info** Mostra informação sobre os programas ou o canal atuais
- 10 Guia** Guia de TV
- 11 Menu** Aceder ao menu de instalação do dispositivo atual
- 12 Menu Directions (Instruções) e OK** Controlar o menu do dispositivo atual
- 13 Voltar** Voltar atrás um passo no Menu
- 14 Início** Apresenta o menu de Início
- 15 Sair** Sai do menu
- 16 Aumentar e reduzir o volume** Controlar o volume do dispositivo atual. Também pode configurar estas teclas para controlar sempre um dispositivo. Para obter mais informações, consulte a funcionalidade Bloqueio do volume
- 17 Último canal** Mudar para o último canal visualizado.
- 18 Sem som** Silenciar o volume do dispositivo atual. Também pode configurar esta tecla para controlar sempre um dispositivo. Para obter mais informações, consulte a funcionalidade Bloqueio do volume.
- 19 Canal acima e abaixo** Mudar os canais no dispositivo atual.
- 20 Teclas RGYB** Botões de acesso rápido para o menu do dispositivo atual.
- 21 Netflix** Netflix
- 22 Dígitos** Selecionar os canais no dispositivo atual. Em dispositivos de áudio, estas teclas irão selecionar entradas individuais.
- 23 TV** Regressar à TV em direto
- 24 Procurar** Procurar suportes multimédia

CONFIGURAÇÃO

O comando Essence 4 está pré-programado para controlar instantaneamente alguns dos dispositivos mais populares. Se tiver um dos dispositivos a seguir indicados, tente colocar as pilhas e premir a tecla do dispositivo; em seguida, prima algumas teclas para ver se o comando controla o seu dispositivo:

Tecla do dispositivo a pressionar

TV	TV
OTT	OTT
STB	STB
AUD	AUD

Controlado pelo dispositivo

Samsung TV
Roku Streaming Box
Sky Q Box
Onkyo Receiver

Se o seu dispositivo não for um dos acima indicados, ou se tiver dispositivos extra para configurar, existem 2 formas de o fazer. A mais simples é o SimpleSet, que é usado para as marcas e dispositivos comuns.

SIMPLESET

Se a marca do seu dispositivo for mostrada na imagem SimpleSet a apontar para uma tecla, pode usar o sistema SimpleSet descrito nesta secção; localize a marca do seu dispositivo e anote a tecla associada ao mesmo.

TV

1	Bush
2	Grundig
3	JVC
4	LG
• 5 •	Panasonic
6	Philips
7	Samsung
8	Sharp
9	Sony
0	Toshiba

1	2	3
4	• 5 •	6
7	8	9
tv	0	search

OTT

1	A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter	1	2	3
2	Apple	4	• 5 •	6
3	ASRock / Asus / Dell / HP / Sony	7	8	9
4	Dune	tv	0	search
• 5 •	Fantec / HiMedia			
6	lomega / Western Digital			
7	iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline			
8	Microsoft / Xbox			
9	Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra			
0	NVIDIA			

CONFIGURAÇÃO

SIMPLESET

STB

1

BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView

1

2

3

4

5

6

2

Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home

7

8

9

3

DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand

tv

0

search

4

Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat

5

Kabel Deutschland / Vodafone

6

KPN / Sagemcom / SFR

7

Orange / Samsung

8

Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK

9

Strong / Vu+

0

Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

AUD

1

Bose

1

2

3

2

Denon

4

5

6

3

Harman/Kardon / JBL / Samsung

7

8

9

4

JVC / LG

5

Marantz / Philips

tv

0

search

6

Onkyo

7

Panasonic / Technics

8

Pioneer

9

Sony

0

Yamaha

Para configurar o dispositivo:

1. Ligue o dispositivo (não o coloque em standby) e aponte o comando Essence para o dispositivo. Se estiver a configurar um dispositivo de Streaming, certifique-se de que está a ser reproduzido um filme ou um programa de TV.
2.  Prima a tecla do dispositivo que pretende configurar (por exemplo TV).
3.  Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.
4.  Mantenha premido o número para a sua marca e dispositivo, conforme indicado acima: por ex., 7 para uma TV Samsung.
5. Para todos os dispositivos exceto OTT, o comando irá enviar a tecla Alimentação a cada 3 segundos; para uma caixa de streaming, o comando irá enviar a função Reproduzir/Pausa.
6. Depois de o dispositivo reagir ao desligá-lo ou colocá-lo em pausa (apenas caixa de streaming), liberte o número.

CONFIGURAÇÃO

SIMPLESET

7. O LED pisca duas vezes e o comando deverá agora controlar o seu dispositivo.
- Se notar que um ou mais botões não funcionam da forma esperada, volte ao passo 2 – o comando será iniciado com o código seguinte em memória.

CONFIGURAR POR CÓDIGO

Se a marca do seu dispositivo não estiver indicada na funcionalidade SimpleSet, pode efetuar a configuração ao tentar os códigos individualmente. Para o fazer, localize primeiro a marca na Lista de código. Os códigos estão apresentados por marca e dispositivo, bem como por ordem de popularidade.

1. Ligue o dispositivo (não o coloque em standby) e aponte o comando Essence para o dispositivo.
2.  Prima a tecla do dispositivo que pretende configurar (por exemplo TV).
3.  Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.
4.  Insira o primeiro código de 4 dígitos da sua marca (por ex., 1840 para LG).
5. O LED irá piscar duas vezes no último dígito do código.
6.  Aponte o comando para o dispositivo e prima a tecla de alimentação*.
7. Se o dispositivo se desligar, o seu comando está pronto a ser utilizado. Se isso não acontecer, repita os passos 2-6 com o código seguinte na lista.

* Nota: Se o comando original não tiver uma tecla de alimentação, tente com uma tecla diferente no passo 6. Por exemplo, experimente premir Reproduzir ou Pausa quando configurar uma box de streaming e veja se a caixa responde.

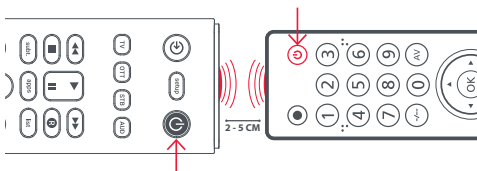
CONFIGURAÇÃO

PROGRAMAR

Pode programar qualquer função de qualquer outro comando funcional no seu comando Essence. Esta é uma configuração única, rápida e fácil que permite controlar qualquer dispositivo controlado por infravermelhos que possua na sala de estar. Também permite adicionar uma tecla ou teclas que possa(m) estar em falta para uma tecla de substituição no Essence.

Para o fazer, certifique-se de que tem todos os seus comandos originais à mão e que estes possuem pilhas a funcionar.

Para programar funções, o comando original deve estar a aproximadamente 3 cm do comando Essence, virado para o mesmo:



-  Prima a tecla Dispositivo para o dispositivo onde pretende programar funções.
-  Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.
-  Prima 975 – o LED deve piscar duas vezes.
-  Prima e solte a tecla cuja função deseja programar (por exemplo, a tecla de alimentação da TV) – O LED começará a piscar rapidamente.
-  Prima e solte* a tecla correspondente no comando original, por exemplo Alimentação.
- O LED irá piscar duas vezes para indicar que a tecla foi programada corretamente.
- Repita os passos 4 e 5 para cada tecla que pretende programar. Lembre-se que pode programar a partir de vários comandos, mas que só pode programar uma função por tecla.
-  Quando tiver programado todas as funções de que precisa, mantenha a tecla de alimentação da TV premida até que o LED pisque duas vezes.

* Alguns telecomandos emitem comandos de forma diferente. Se perceber que não é possível programar uma função, tente manter o botão premido no comando original, ao invés de premir e soltar o botão.

Dicas:

- Se os LED piscarem prolongadamente no passo 5, a função não foi programada corretamente. Volte a tentar a partir do passo 4.
- Se perceber que um ou mais botões não funcionam corretamente após a configuração, pode voltar a entrar no modo de programação a qualquer altura repetindo o processo a partir do passo 1.

CONFIGURAÇÃO

- Se um ou mais dos seus comandos originais não estiverem a funcionar, ainda é possível configurar o comando Essence através do SimpleSet ou da Configuração por código.

Eliminar uma função programada

Se quiser eliminar uma função programada e repor essas teclas no estado original, pode fazer o seguinte:

1. Prima a tecla Dispositivo para o dispositivo onde pretende programar funções.
2.  Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.
3.  Prima 976 – o LED deve piscar duas vezes.
4. Prima duas vezes a tecla que pretende repor - o LED deve piscar duas vezes e a função programada foi eliminada.

BLOQUEIO DE VOLUME

Se utilizar um dispositivo principalmente para controlar o volume, por exemplo uma barra de som ou recetor de áudio/vídeo, é possível programar o comando Essence para apenas controlar esse dispositivo quando usar as teclas de Aumentar volume, Diminuir volume e Sem som. Para tal:

1.  Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes.
2.  Prima 993 – o LED deve piscar duas vezes.
3.  Prima a tecla do dispositivo para o dispositivo controlar sempre o volume - por exemplo Áudio.
4. O LED piscará duas vezes.

A partir de agora, quando premir as teclas Aumentar volume, Diminuir volume ou Sem som irá sempre controlar o dispositivo de áudio, independentemente do dispositivo que estiver a controlar.

Para desbloquear o volume e voltar a colocar o comando a controlar o volume de cada dispositivo individualmente, o procedimento é:

1.  Mantenha premida a tecla de Configuração até o LED sob a tecla do Dispositivo piscar duas vezes
2.  Prima 993 – o LED deve piscar duas vezes
3.  Prima DIMINUIR VOLUME – o LED irá piscar quatro vezes e o volume está desbloqueado.

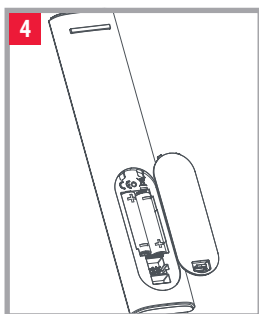
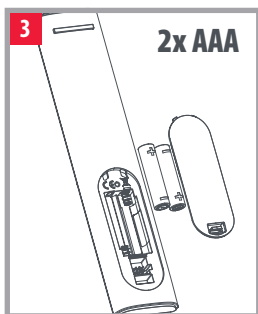
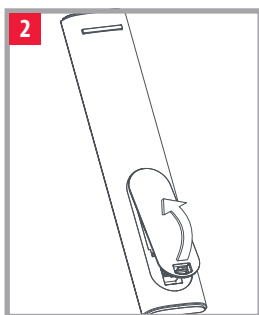
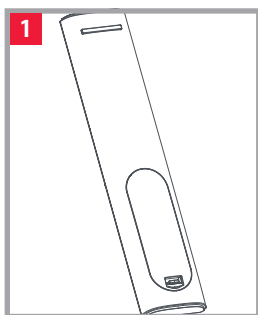
NEDERLANDS INLEIDING

Bedankt dat u de One For All Essence 4 Device universele afstandsbediening hebt aangeschaft. De afstandsbediening kan worden gebruikt om tot 4 audio-videoapparaten als tv, settopbox of soundbar te bedienen.

Deze handleiding helpt u de Essence 4 zo te installeren dat u er al uw apparaten mee kunt bedienen.

BATTERIJEN

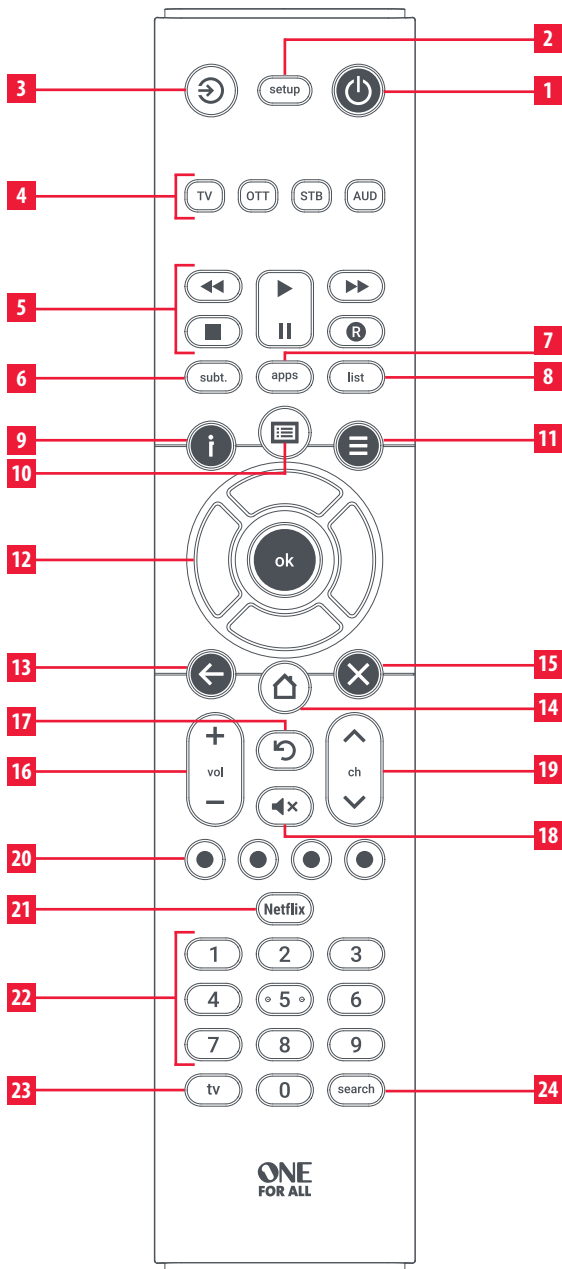
Voor uw afstandsbediening zijn 2 x AAA/LR03-batterijen nodig. Plaats deze zoals hieronder getoond. Het gebruik van alkalinebatterijen wordt aanbevolen.



LET OP: Ontploffingsgevaar indien de batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gebruik hoogwaardige alkalinebatterijen.



BESCHRIJVING KNOPPEN



BESCHRIJVING KNOPPEN

- 1 Aan/uit** Schakelt uw apparaten in of uit
- 2 Instellen** Met deze knop installeert u de Essence-afstandsbediening
- 3 Invoer** Wordt gebruikt voor invoer op apparaten
- 4 Apparaatknoppen** Met deze knoppen kiest u welk apparaat u op dit moment met de Essence 4 bedient. Drukt u op de tv-knop, dan werkt de afstandsbediening op uw tv. Om een ander apparaat te bedienen, drukt u eenvoudigweg op de desbetreffende knop. De apparaten die u aan iedere knop kunt toewijzen zijn:
TV: Alle televisies zoals led, LCD, plasma, OLED, etc.
OTT: Streamingapparaten zoals Apple TV, Roku Box, Foxtel Now, etc. Werkt ook met Xbox 360 en Xbox One.
STB: Settopboxen, inclusief satelliet, kabel en Freeview.
AUD: Audioapparatuur waaronder soundbars, AV-receivers en Hi-Fi
- 5 Playback-knoppen** Besturen het afspelen van films, muziek en tv
- 6 Ondertiteling** Toon ondertiteling
- 7 Apps** Brengt het applicatiemenu tevoorschijn op smart apparaten, zoals smart-tv's of streamingkastjes
- 8 Lijst** Geeft een lijst met opgenomen programma's weer
- 9 Info** Toont informatie over het huidige programma of kanaal
- 10 Gids** TV-gids
- 11 Menu** Geeft toegang tot het installatiemenu van het apparaat in gebruik
- 12 Menuaanwijzingen en OK** Bestuurt het menu van het apparaat in gebruik
- 13 Vorige** Een stap terug in het menu
- 14 Home** Toont het Home-menu
- 15 Exit** Verlaat het menu
- 16 Volume omhoog en omlaag** Bepaal het volume van het apparaat in gebruik. Deze knoppen kunt u ook instellen om altijd één apparaat mee te bedienen. Zie voor details de functie Volume vergrendelen.
- 17 Laatst bekeken kanaal** Für den Wechsel zum zuletzt angesehenen Sender.
- 18 Geluid dempen** Dempt het volume van het apparaat in gebruik. Deze knop kunt u ook instellen om altijd één apparaat mee te bedienen. Zie voor details de functie Volume vergrendelen.
- 19 Kanaal omhoog/omlaag** Verander van kanaal op het apparaat in gebruik.
- 20 RGYB-knoppen** Snelkoppelingsknoppen voor het menu van het apparaat in gebruik.
- 21 Netflix** Netflix
- 22 Cijfers** Selecteer een kanaal op het apparaat in gebruik. Op audio-apparaten zullen deze knoppen individuele invoer selecteren.
- 23 TV** Terug naar live-tv
- 24 Zoeken** Zoeken naar media

INSTELLEN

De Essence 4-afstandsbediening is voorgeprogrammeerd om enkele van de meest populaire apparaten direct te kunnen bedienen. Als u een van onderstaande apparaten hebt en de batterijen zijn geplaatst, druk dan eens op de apparaatknoop en vervolgens op enkele knoppen om te zien of de afstandsbediening werkt op uw apparaat:

Apparaatknoop die u moet indrukken

-  **TV**
-  **OTT**
-  **STB**
-  **AUD**

Apparaat dat wordt bestuurd

Samsung TV
Roku Streaming Box
Sky Q Box
Onkyo Receiver

Staat uw apparaat niet in bovenstaande lijst of wilt u andere apparaten instellen, dan kan dat op twee manieren. Het eenvoudigst is SimpleSet, dat gebruikt wordt voor de bekendste merken en apparaten.

SIMPLESET

Als het merk van uw apparaat wordt getoond in het SimpleSet-pictogram dat naar een knop wijst, dan kunt u het SimpleSet-systeem gebruiken zoals in dit hoofdstuk beschreven. Zoek het merk van uw apparaat en kijk welke knop daaraan is gekoppeld.

TV

-  **Bush**
-  **Grundig**
-  **JVC**
-  **LG**
-  **Panasonic**
-  **Philips**
-  **Samsung**
-  **Sharp**
-  **Sony**
-  **Toshiba**

-   
-   
-   
-   

OTT

-  **A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter**
-  **Apple**
-  **ASRock / Asus / Dell / HP / Sony**
-  **Dune**
-  **Fantec / HiMedia**
-  **Iomega / Western Digital**
-  **iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline**
-  **Microsoft / Xbox**
-  **Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia / Sky Österreich / Sky UK / Telstra**
-  **NVIDIA**

-   
-   
-   
-   

INSTELLEN

SIMPLESET

STB

1

BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView

1

2

3

4

5

6

2

Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home

7

8

9

3

DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand

tv

0

search

4

Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat

5

Kabel Deutschland / Vodafone

6

KPN / Sagemcom / SFR

7

Orange / Samsung

8

Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK

9

Strong / Vu+

0

Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo

AUD

1

Bose

1

2

3

2

Denon

4

5

6

3

Harman/Kardon / JBL / Samsung

7

8

9

4

JVC / LG

5

Marantz / Philips

tv

0

search

6

Onkyo

7

Panasonic / Technics

8

Pioneer

9

Sony

0

Yamaha

Uw apparaat instellen:

1. Schakel uw apparaat in (niet in stand-by) en richt de Essence-afstandsbediening op het apparaat. Als u een streamingapparaat wilt instellen, zorg er dan voor dat er een film of serie wordt afgespeeld.
2.  Druk op de Apparaatknop die u wilt instellen (bijv. TV).
3.  Houd de knop Setup ingedrukt tot de led onder de apparaatknop twee keer knippert.
4.  Houd het cijfer voor uw merk en het apparaat zoals weergegeven in de tabel hierboven ingedrukt - bijvoorbeeld 7 voor een Samsung-tv.
5. Voor alle apparaten, uitgezonderd OTT, zal de afstandsbediening de aan-uitknop iedere 3 seconden zenden. Voor een streamingkastje zal de afstandsbediening de Afspelen/Pauzeren-functie zenden.

INSTELLEN

SIMPLESET

6. Laat het cijfer los zodra uw apparaat reageert door uit te schakelen of te pauzeren (uitsluitend streamingkastje).
 7. Het rode lampje knippert twee keer en u moet uw apparaat nu met de afstandsbediening kunnen bedienen.
- Als een of meer knoppen niet werken zoals u verwacht, begint u opnieuw bij stap 2. De afstandsbediening start met de volgende code in het geheugen.

INSTELLEN MET CODE

Als het merk van uw apparaat niet wordt weergegeven in de SimpleSet-functie, kunt u proberen in te stellen met gebruik van individuele codes. Zoek hiervoor eerst uw merk in de codelijst. Codes worden weergegeven per merk en apparaat, in volgorde van populariteit.

1. Schakel uw apparaat in (niet in stand-by) en richt de Essence-afstandsbediening op het apparaat.
2.  Druk op de Apparaatknop die u wilt instellen (bijv. TV).
3.  Houd de knop Setup ingedrukt tot de led onder de apparaatknop twee keer knippert.
4.  Voer de eerste 4-cijferige code zoals weergegeven voor uw merk in (bijvoorbeeld 1840 voor LG).
5. De led knippert twee keer bij het laatste cijfer van de code.
6.  Richt de afstandsbediening vervolgens op uw apparaat en druk op de aan-uitknop.
7. Als het apparaat wordt uitgeschakeld, kunt u uw afstandsbediening gebruiken. Als dit niet het geval is, herhaalt u stap 2 t/m 6 met de volgende code in de lijst.

* Opmerking: Had uw originele afstandsbediening geen aan-uitknop, test dan met een andere knop in stap 6. Druk bijvoorbeeld op Afspelen of Pauzeren wanneer u een streamingkastje instelt en kijk of de box reageert.

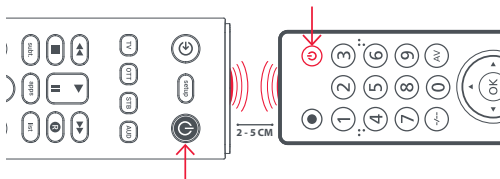
INSTELLEN

PROGRAMMEREN

U kunt op uw Essence-afstandsbediening elke functie van elke andere werkende afstandsbediening programmeren. Dit is een snelle en eenvoudige eenmalige instelling waarmee ieder via infrarood aangestuurd apparaat in uw woonkamer kan worden bediend. U kunt ook eventueel ontbrekende knoppen aan een reserveknop op de Essence toewijzen.

Dit doet u als volgt. Zorg er allereerst voor dat u alle originele afstandsbedieningen bij de hand hebt en dat deze van batterijen zijn voorzien.

Houd, om functies te programmeren, de originele afstandsbediening op ongeveer 3 cm afstand op de Essence-afstandsbediening gericht:



-  Druk op de Apparaatknop voor het apparaat waarvan u functies wilt programmeren.
-  Houd de knop Setup ingedrukt tot de led onder de apparaatknop twee keer knippert.
-  Toets 975 in. De led moet nu twee keer knipperen.
-  Druk kort op de knop waaronder u een functie wilt programmeren (bijvoorbeeld de aan-uitknop van de tv). De led begint snel te knipperen..
-  Druk kort* op de bijbehorende knop van de originele afstandsbediening, bijvoorbeeld Aan/uit.
- De led knippert twee keer om aan te geven dat de knop correct is geprogrammeerd.
- Herhaal stap 4 en 5 voor elke knop die u wilt programmeren. Onthoud dat u knoppen van meerdere afstandsbedieningen kunt programmeren, maar slechts één functie per knop.
-  Wanneer u alle functies die u wilt gebruiken hebt geprogrammeerd, houdt u de knop Setup ingedrukt totdat de led twee keer knippert.

* Sommige afstandsbedieningen verzenden opdrachten op een andere manier. Als een functie niet kan worden geprogrammeerd, probeert u het door de knop op de originele afstandsbediening ingedrukt te houden in plaats van deze in te drukken en los te laten.

Tips:

- Als de led bij stap 5 één keer lang knippert, is de functie niet juist geprogrammeerd. Begin opnieuw bij stap 4.
- Als een of meerdere knoppen na het instellen niet goed werken, kunt u de knoppen altijd opnieuw programmeren door de procedure vanaf stap 1 te herhalen.

INSTELLEN

- Als een of meerdere originele afstandsbedieningen niet werken, kunt u de Essence-afstandsbediening toch instellen met behulp van SimpleSet of Code Set Up.

Een geprogrammeerde functie wissen

Gebruik onderstaande procedure om een geprogrammeerde functie te wissen en terug te keren naar de originele functie van de betreffende knop:

1. Druk op de Apparaatknoop voor het apparaat waarvan u functies wilt programmeren.
2.  Houd de knop Setup ingedrukt tot de led onder de apparaatknoop twee keer knippert.
3.  Toets 976 in. De led moet nu twee keer knipperen
4. Druk twee keer op de knop die u wilt resetten. De led moet nu twee keer knipperen en de geprogrammeerde functie is gewist.

VOLUME VERGRENDELEN

Als u voornamelijk één apparaat gebruikt voor geluid, zoals een soundbar of een audio-videoreceiver, dan kunt u uw Essence-afstandsbediening programmeren om alleen dát apparaat aan te sturen wanneer u het volume harder of zachter zet of dempt. Dit doet u als volgt:

1.  Houd de knop Setup ingedrukt tot de led onder de apparaatknoop twee keer knippert.
2.  Toets 993 in. De led moet nu twee keer knipperen.
3.  Druk op de apparaatknoop voor het apparaat dat altijd het volume zal bedienen - Audio bijvoorbeeld.
4. De led knippert twee keer.

Vanaf nu bedient u met de knoppen Volume omhoog/omlaag/dempen altijd het audio-apparaat, welk apparaat u op dat moment ook bedient.

De procedure om het volume te ontgrendelen en met de afstandsbediening weer het volume van ieder afzonderlijk apparaat te bedienen, is:

1.  Houd de knop Setup ingedrukt tot de led onder de apparaatknoop twee keer knippert
2.  Toets 993 in. De led moet nu twee keer knipperen
3.  Druk op VOLUME OMLAAG – de led knippert vier keer en het volume is nu ontgrendeld.

ENGLISH



PRODUCT DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU)

The crossed out wheeled bin symbol on this product ensures that this product is manufactured using high quality components that can be recycled and reused according European Directive 2012/19/EU. Please do not dispose of this product with your normal household waste, refer to local regulations for the proper collection or disposal of electrical and electronic products. This will help this will help in preventing negative effects on the environment and/or human health.

BATTERY DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/EC)

Please do not dispose of your batteries with your normal household waste, refer to local regulations for the proper collection or disposal. This will help preventing potential negative effects on the environment and/or human health.

GUARANTEE TERMS AND CONDITIONS UNIVERSAL ELECTRONICS warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of 3 years from the date of original purchase. This product will be repaired or if necessary, replaced free of charge if it has been proven to be defective within the 3 year warranty period. The forwarding costs are on the account of the owner; the costs of returning the product are on the account of UNIVERSAL ELECTRONICS.

This warranty does not cover damage or failures caused by products or services not supplied by UNIVERSAL ELECTRONICS, or which result from not mounting the product according to manual instructions. This also applies when the product has been modified / repaired by others than UNIVERSAL ELECTRONICS or if a fault is the result of accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, improper maintenance, alteration, modifications, fire, water, lightning, natural disasters, wrong use or carelessness.

To obtain warranty service during the warranty period contact [...], and please note that we need your original purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights. www.oneforall.com

DEUTSCH



ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN (EUROPÄISCHE RICHTLINIE 2012/19/EU)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt bei der Entsorgung nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall vermisch werden darf.

Es gibt ein separates Sammelsystem für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständigen städtischen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Die ordnungsgemäße Entsorgung stellt sicher, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte angemessen recycelt und wiederverwendet werden. Sie trägt dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu erhalten.

BATTERIE-ENTSORGUNG (EUROPÄISCHE RICHTLINIE 2006/66/EG).

Wie elektrische und elektronische Produkte können auch die in Batterien enthaltenen Stoffe negative **Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben, wenn sie nicht ordnungsgemäß** entsorgt werden. Wir bitten Sie daher, die Batterien aus den Produkten zu entfernen und diese ordnungsgemäß zu entsorgen.

GARANTIEBEDINGUNGEN UNIVERSAL ELECTRONICS garantiert dem Originalkäufer für den Zeitraum von 3 Jahren, ab dem Datum des Originalkaufs, die Material- und Mängelfreiheit dieses Produkts bei üblicher und korrekter Benutzung. Dieses Produkt wird kostenlos repariert oder, falls erforderlich, ersetzt, wenn es sich nachweislich innerhalb der Garantiefrist von 3 Jahren als defekt erwiesen hat. Die Versandkosten gehen zu Lasten des Eigentümers, die Kosten für die Rücksendung des Produkts gehen zu Lasten von UNIVERSAL ELECTRONICS. Die Garantieabdeckung erstreckt sich geographisch auf alle Staaten, in denen wir dieses Produkt anbieten.

Diese Garantie deckt keine Schäden oder Fehler ab, die verursacht sind von Produkten oder Leistungen, die nicht von UNIVERSAL ELECTRONICS geliefert wurden, oder die daraus resultieren, dass das Produkt nicht gemäß der Bedienungsanweisungen montiert wurde. Dies gilt auch, wenn das Produkt von anderen als UNIVERSAL ELECTRONICS modifiziert / repariert wurde, oder wenn ein Defekt die Folge eines Unfalls, Missbrauchs, falscher Benutzung, Fahrlässigkeit, falscher Anwendung, falscher Installation, unsachgemäßer Wartung, Änderung, Feuer, Wasser, Blitzschlag, Naturkatastrophen oder Unachtsamkeit ist.

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie uns für den Erhalt der Garantieleistung während der Garantie Ihre Originalkaufquittung vorlegen müssen, damit wir Ihren Anspruch auf die Leistung überprüfen können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für einen Zweck gekauft haben, der mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängt, beachten Sie bitte, dass Ihnen möglicherweise gesetzliche Rechte als Verbraucher zustehen, die den Verkauf der Verbrauchsgüter betreffen. Die Garantie beeinflusst diese Rechte nicht. Wenn Sie diese Garantie in Anspruch nehmen wollen, kontaktieren Sie bitte www.oneforall.com

FRANÇAIS



MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/EU)

Le symbole représentant une poubelle sur roues marquée d'une croix apposé sur ce produit garantit qu'il a été fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive européenne 2012/19/UE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants. Reportez-vous aux réglementations locales pour connaître les procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Celles-ci ont pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.



FR

Cet appareil
et ses piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



ou

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

MISE AU REBUT DES BATTERIES/PILES (DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/CE)

Vous ne devez pas jeter vos batteries/piles avec les déchets ménagers courants. Reportez-vous aux réglementations locales pour connaître les procédures de collecte spécifiques. Celles-ci ont pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantit à l'acheteur initial que ce produit, dans des conditions normales et correctes d'utilisation, sera dépourvu de dysfonctionnement matériel et de vice de fabrication pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat originale du produit.

Si, pendant cette période de garantie de 3 ans, il devait s'avérer que le produit était défectueux, ce produit sera réparé ou, si nécessaire, remplacé gratuitement. Les frais d'expédition seront à la charge du propriétaire ; les frais de réexpédition seront à la charge de UNIVERSAL ELECTRONICS. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les dysfonctionnements provoqués par des produits ou par des services non fournis par UNIVERSAL ELECTRONICS, ou résultant d'un

montage non conforme del prodotto a ce qui est indiqué dans le manuel d'instructions. Cette règle s'applique également si le produit a été réparé et / ou modifié par d'autres que UNIVERSAL ELECTRONICS ou si le dysfonctionnement résulte d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, d'une application incorrecte, d'une installation incorrecte, d'une maintenance inadaptée, d'une altération, de modifications, de dommages provoqués par le feu, par l'eau, par un éclair, par une catastrophe naturelle, par une utilisation inadaptée ou par une absence d'entretien. Pour être en mesure d'obtenir le service de garantie pendant la période de garantie contactez UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com, et veuillez noter qu'il nous faut votre bon d'achat (facture) original afin que nous puissions établir si vous pouvez effectivement bénéficier du service de la garantie. Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits. www.oneforall.com

ESPAÑOL



ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/EU)

El símbolo de contenedor de basura tachado en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la directiva europea 2012/19/UE. No deseché este producto con los residuos domésticos normales, consulte las regulaciones locales sobre la recogida o eliminación adecuada de productos eléctricos y electrónicos. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE PILAS (DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

No deseché las pilas con los residuos domésticos normales, consulte las regulaciones locales sobre la recogida o eliminación adecuada. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 3 años desde la fecha del tique o factura de compra, o del albarán si la entrega es posterior, y en caso de que siempre y cuando se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado o reemplazado en caso necesario gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de 3 años. El coste de remitir el producto será a cargo del propietario; el coste de devolvérselo la devolución será a cargo de UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Si el comprador goza de la condición de consumidor, habiendo adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, UNIVERSAL ELECTRONICS garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 3 años desde la fecha del tique o factura de compra, o del albarán si la entrega es posterior, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado, o reemplazado en caso necesario, gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de 3 años, sin que el comprador que goce de la condición de consumidor deba abonar ningún coste relativo al envío o devolución del producto. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

Esta garantía no cubre daños ni pérdidas causados por productos o servicios no suministrados por UNIVERSAL ELECTRONICS o que hayan sido resultado de no montar el producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Esto se aplica igualmente a los casos en que el producto haya sido modificado / reparado por terceros no pertenecientes a UNIVERSAL ELECTRONICS o en caso de que el fallo sea resultado de accidente, mal uso, abuso, negligencia, manejo o empleo incorrectos, instalación defectuosa, mantenimiento inapropiado, alteración, modificaciones, incendio, acción del agua, rayo, desastres naturales, uso inapropiado o descuido.

Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio.

Para acceder al servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor del que haya adquirido el producto o con el servicio de atención al cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com

Separate the waste - Separa Y Recicla



<http://www.oneforall.com/documents>

ITALIANO



SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU)

Il simbolo del cestino con le ruote barrato assicura che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati in base alla Direttiva europea 2012/19/UE. Non smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici, fare riferimento alle normative locali per la corretta raccolta o il corretto smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici. In questo modo si eviteranno gli effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici, fare riferimento alle normative locali per la corretta raccolta o il corretto smaltimento. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA UNIVERSAL ELECTRONICS garantisce all'acquirente originale che questo prodotto sarà privo di difetti di materiale e di realizzazione se sottoposto ad un utilizzo normale e corretto per un periodo 3 anni dalla data del primo acquisto. Questo prodotto sarà riparato o, se necessario, sostituito senza alcun addebito se verrà dimostrato essere difettoso entro il periodo di garanzia 3 anni. I costi di spedizione sono a carico del possessore; i costi di restituzione del prodotto sono a carico della UNIVERSAL ELECTRONICS.

Questa garanzia non copre danni o guasti causati da altri prodotti o servizi non forniti dalla UNIVERSAL ELECTRONICS, o conseguenti ad un montaggio del prodotto non conforme a quanto descritto nel manuale di istruzioni. Questo vale anche se il prodotto è stato modificato / riparato da altra parte diversa da UNIVERSAL ELECTRONICS, o se un guasto risulta essere conseguenza di incidente, uso scorretto, abuso, negligenza, maneggiamento scorretto, utilizzo scorretto, installazione errata, manutenzione impropria, alterazione, modifiche, incendio, acqua, fulmine, disastri naturali, uso sbagliato o incuria.

Per ottenere l'assistenza in garanzia durante il periodo coperto da garanzia contattare UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com. È necessario esibire la ricevuta d'acquisto originale, in modo tale da confermare il proprio diritto al servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti. www.oneforall.com

Separate the waste - Differenzia i Rifiuti



<http://www.oneforall.com/documents>

PORTUGUÊS



ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRECTIVA EUROPEIA 2012/19/EU)

O símbolo de um contentor de lixo barrado com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal, consulte os regulamentos locais para se informar sobre a recolha ou eliminação corretas de produtos elétricos e eletrônicos. Isto ajudará a prevenir efeitos negativos no ambiente e/ou na saúde humana.

ELIMINAÇÃO DA BATERIA (DIRECTIVA EUROPEIA 2006/66/CE)

Não elimine as baterias com o seu lixo doméstico normal, consulte os regulamentos locais para se informar sobre a recolha ou eliminação corretas. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio-ambiente e/ou na saúde humana.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC/ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 3 anos a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 3 anos e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão, caixas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Por favor tome nota que se lhe é pedido o comprovativo de compra de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para nosso serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais verifique a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afeta esses direitos. **Esotérico | 800 831397 | www.oneforall.com**

Separate the waste - Separar e Reciclar



<http://www.oneforall.com/documents>

NEDERLANDS



PRODUCT VERWIJDEREN (EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU)

Met het symbool van een doorgestreepte container op dit product wordt gegarandeerd dat het product is vervaardigd met onderdelen van hoge kwaliteit die kunnen worden gerecycled en hergebruikt volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU. Gooi dit product niet weg bij uw normale huisafval. Raadpleeg de lokale regelgeving voor de juiste verzameling of vernietiging van elektrische en elektronische producten. Dit helpt negatieve effecten te voorkomen op het milieu en/of de menselijke gezondheid.

BATTERIJ VERWIJDEREN (EUROPESE RICHTLIJN 2006/66/CE)

Gooi uw batterijen niet weg bij uw normale huisafval. Raadpleeg de lokale regelgeving voor de juiste verzameling of vernietiging. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN UNIVERSAL ELECTRONICS garandeert de oorspronkelijke koper dat dit product bij normaal en correct gebruik vrij zal zijn van materiaal- en fabricage fouten, gedurende een periode van 3 jaar vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop. Dit product zal kosteloos worden gerepareerd of indien nodig vervangen worden, wanneer het binnen de garantieperiode van 3 jaar defect blijkt te zijn. De kosten voor het opsturen van het product zijn voor rekening van de eigenaar; de kosten voor het terugzenden van het product zijn voor rekening van UNIVERSAL ELECTRONICS.

Deze garantie dekt geen schade of storingen veroorzaakt door producten of diensten die niet door UNIVERSAL ELECTRONICS zijn geleverd, of die een gevolg zijn van het installeren van het product op een andere wijze dan in de handleiding is voorgeschreven. Dit is ook van toepassing indien het product is gemodificeerd/gerepareerd door anderen dan UNIVERSAL ELECTRONICS of indien een defect het gevolg is van een ongeluk, misbruik, onjuiste behandeling, verwaarlozing, veronachtzaming, onjuiste toepassing, foutieve installatie, onjuist onderhoud, wijziging, modificaties, brand, water, blikseminslag, natuurrampen, verkeerd gebruik of slordigheid.

Om voor bovenstaande garantie in aanmerking te komen dient u een origineel aankoopbewijs te overleggen en contact op te nemen met uw distributeur of UNIVERSAL ELECTRONICS : www.oneforall.com. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden anders dan in uitvoering van uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van het consumentenrecht die, ten aanzien van consumptiegoederen, onder uw nationale wetgeving vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten. **www.oneforall.com**

DANSK



BORTSKAFFELSE AF PRODUKT (EU-DIREKTIV 2012/19/EU)

Symbolet med den overstregede skraldespand garanterer, at dette produkt er fremstillet af kvalitetskomponenter, som kan bortskaffes og genbruges i henhold til EU-direktiv 2012/19/EU. Bortskaf ikke dette produkt sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Der henvises til de lokale regler for korrekt indsamling eller bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter. Dette vil bidrage til at undgå negative effekter på miljøet og/eller menneskers helbred.

BORTSKAFFELSE AF BATTERI (EU-DIREKTIV 2006/66/EF)

Bortskaf ikke dine batterier sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Der henvises til de lokale regler for korrekt indsamling eller bortskaffelse. Dette vil bidrage til at undgå eventuelle negative effekter på miljøet og/eller menneskers helbred.

Universal Electronics Inc/ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bærer fremmede materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et 3 års fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på et 3 års. Denne garanti omfatter ikke emballage, etui, batterier, ødelagte/skæmmede kabinetter eller andre enheder, der er benyttet sammen med produktet. Erstatningspligten gælder kun under de ovenfor anførte forhold. Bemærk venligst, at vi skal have Deres købsnota for at kunne fastslå, hvorvidt De er berettiget til garantiservice. Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder. **www.oneforall.com**

NORSK



KASTING AV PRODUKTET (EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDIREKTIV 2012/19/EU)

Det overkryssede søppeldunksymbolet på dette produktet sikrer at dette produktet er produsert med komponenter av høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes i samsvar med Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/19/EU. Ikke kast dette produktet sammen med vanlig husholdnings søppel. Gjør deg kjent med lokale forskrifter for riktig innsamling eller kasting av elektriske og elektroniske produkter. Dette vil bidra til å forhindre negative effekter på miljø og/eller helse.

KASTING AV BATTERIER (EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDIREKTIV 2006/66/EF)

Ikke kast batteriene sammen med vanlig husholdningsøppel. Gjør deg kjent med lokale forskrifter for riktig innsamling eller kasting. Dette vil bidra til å forhindre potensielle negative effekter på helse eller miljø.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 3 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 3 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, ødelagte eller skadede kabinett eller noen annen gjenstand brukt i forbindelse med produktet. Annet ansvar enn nevnt over gjelder ikke. Vennligst merk at vi trenger gyldig kvittering fra forhandler. Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter. www.oneforall.com

SVERIGE



PRODUKTENS AVFALLSHANTERING (EUROPEISKA DIREKTIV 2012/19/EU)

Den överkryssade soptunnesymbolen på produkten visar att den här produkten är tillverkad med delar av hög kvalitet som kan återvinnas i enlighet med det Europeiska direktivet 2012/19/EU. Släng inte den här produkten i hushållsavfallet, utan avfallshandtera produkten i enlighet med lokala lagar och regler för elektriska och elektroniska produkter. Detta hjälper till att förhindra den negativa påverkan på miljööch/eller människors hälsa.

BATTERIETS AVFALLSHANTERING (EUROPEISKA DIREKTIV 2006/66/EC)

Släng inte dina batterier i hushållsavfallet, utan avfallshandtera batterier i enlighet med lokala lagar och regler. Detta för att den negativa påverkan på människor och miljöö ska bli så liten som möjligt.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanterar köparen ett år från inköpsdatum - att denna produkt är fri från defekter i material och utförande. Om produkten blir defekt vid normal användning, byts den ut mot en ny utan kostnad för köparen under den 3-åriga garantitiden. Garantin täcker inte förpackning, bärväska, batterier - skadat hölje eller andra enheter som används i samband med produkten. Spara ditt köpbevis för att styrka din garanti på produkten. Om du har köpt den här produkten för ett ändamål som inte är relaterat till din bransch, verksamhet eller yrke, observera att du kan ha olika nationella lagar som reglerar försäljning av konsumentvaror. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter. www.oneforall.com

SUOMI



TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN (EU:N DIREKTIIVI 2012/19/EU)

Ylivuuttua jäteastiaa esittävä merkki laitteessa tarkoittaa, että laite on valmistettu laadukkaista, kierrätettävissä ja uudelleen käytettävissä olevista osista EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti. Älä hävitä tätä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keruuta tai hävittämistä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Näin autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle haitallisia vaikutuksia.

PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN (EU:N DIREKTIIVI 2006/66/EY)

Älä hävitä paristoja tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan keruuta tai hävittämistä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Näin autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle haitallisia vaikutuksia.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL myöntää tuotteilleen 3 vuoden takuun alkuperäisestä ostopäivästä lukien koskien tuotteissa takuuaikana ilmeneviä materiaali- ja valmistusvikoja. Tuote vaihdetaan takuunajallaan vikatapauksissa veloituksetta uuteen samanlaisen tai vähintään vastaavalla ominaisuuksilla varustettuun tuotteeseen. Takuu ei koske mm. paristoja, kantolaukkuja, pakkauksia, suojakoteloita tai muita oheistuotteita. Muista liittää lähetykseen kopio ostokuitista. Huomaa, että tuotteemme eivät yleensä sisällä käyttäjä huollettavaksi tarkoitettuja osia, joten esim. laitteen kuoren avaaminen johtaa takuun raukeamiseen. Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoitukseen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammattiin, sinulla saattaa olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotteita koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia. www.oneforall.com

Ελληνική



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ 2012/19/EU)

Το διαγραμμένο με Χ σύμβολο κάδου απορριμμάτων με τροχούς εξασφαλίζει ότι αυτό το προϊόν κατασκευάζεται από εξαρτήματα υψηλής ποιότητας που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Ανατρέξτε στους τοπικούς κανονισμούς για τον ενδεδειγμένο τρόπο συλλογής απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Έτσι βοηθάτε στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον ή/και στην υγεία των ανθρώπων.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ 2006/66/ΕΚ)

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σας με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Ανατρέξτε στους τοπικούς κανονισμούς για τον ενδεδειγμένο τρόπο συλλογής ή απόρριψης. Έτσι βοηθάτε στην πρόληψη ενδεχομένων αρνητικών επιπτώσεων στον περιβάλλον ή/και στην υγεία των ανθρώπων.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι αυτή το προϊόν δεν περιέχει να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή του κάτω από φυσιολογικές συνθήκες χρήσης για την χρονική περίοδο 3 έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Ο προϊόν θα επισκευαστεί και αν χρειαστεί θα αντικατασταθεί χωρίς χρέωση αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό μέσα στη διάρκεια εγγύησης των 3 έτους. Η μεταφορική εξόδα θα βαρύνουν τον κάτοχο. Η εξόδα επιστροφής βαρύνουν τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL.

εγγύηση δεν καλύπτει ζημιά ή μη λειτουργία που προκαλείται από προϊόντα ή υπηρεσίες που δεν προέρχονται από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL, ή που προκύπτουν από μη κατάλληλη τοποθέτηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Αυτή ισχύει επίσης και στις περιπτώσεις όπου το προϊόν έχει μεταποιηθεί/επισκευαστεί από άλλους και όχι από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. Η αν το λάθος οφείλεται σε συνήθη, κακή μεταχείριση, αμέλεια, κακή εφαρμογή, κακή εγκατάσταση, κακή διατήρηση, μεταρρύθμιση, τροποποίηση, φωτιά, νερό, φυσικές καταστροφές, κακή χρήση ή απροσεξία.

Για να αποκτήσετε εγγύηση service για τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, παρακαλώ έχετε υπ' όψιν σας ότι χρειάζεται να έχετε την επιβεβαίωση αγοράς για να έχετε δικαιώμα service. Αν έχετε αγοράσει αυτό το προϊόν για λόγους που δεν συνάδουν με την εμπορική σας δραστηριότητα ή η εικόνη, παρακαλώ να θυμάστε ότι μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα σας για την πώληση καταναλωτικών αγαθών. εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει αυτά τα δικαιώματα.

ΕΛληνική/Hellas/Greece | 2410 284800 | ofa@dtas.gr | www.dtas.gr | www.oneforall.com

УТИЛИЗАЦИЯ



УСТРОЙСТВА (ЕВРОПЕЙСКАЯ ДИРЕКТИВА 2012/19/EU)

Символ перечеркнутого мусорного ящика, нанесенный на данное устройство, означает, что оно произведено с использованием высококачественных компонентов и может утилизироваться и перерабатываться в соответствии с европейской директивой 2012/19/EU. Не утилизируйте данное устройство вместе с обычными бытовыми отходами. Смотрите местные правила по правильному сбору или утилизации электрических и электронных устройств. Эти меры позволяют избежать отрицательного воздействия на окружающую среду и человеческое здоровье.

УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (ЕВРОПЕЙСКАЯ ДИРЕКТИВА 2006/66/ЕС)

Не утилизируйте эти аккумуляторные батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Смотрите местные правила по правильному сбору или утилизации электрических и электронных устройств. Эти меры позволяют избежать отрицательного воздействия на окружающую среду и человеческое здоровье.

Компания (Компания Барнсли - Роминокс) Юниверсел Электроникс /Oneforall гарантирует покупателю отсутствие дефектов материалов и нарушений в работе данного товара при условии корректной эксплуатации в течении 3 года с даты покупки. Данный товар будет подвергнут замене в обязательном порядке без каких – либо дополнительных выплат в том случае, если в течение 3 года доказан факт брака в его производстве. Гарантийные обязательства не касаются картонных коробок, упаковки, батареек, транспортных упаковок, загрязняющих упаковок, или других наименований, используемых с товаром. Любые другие обязательства, кроме перечисленных выше, исключаются. Пожалуйста, помните, что понадобится гарантийный талон, который выдается при покупке данного товара для получения полноценного обслуживания. В том случае, если Вы приобрели данный продукт с намерениями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением. www.oneforall.com

TÜRKÇE



ÜRÜN BERTARAF ETME (AVRUPA DİREKTİFİ 2012/19/EU)

Bu ürün üstünde bulunan üzeri çarpi işaretli tekerlekli çöp kutusu sembolü, bu ürünün Avrupa Direktifi 2012/19/EU uyarınca geri dönüştürülebilir ve tekrar kullanılabilir yüksek kaliteli bileşenler içerdiğini gösterir. Bu ürünü lütfen normal evsel atıklarınızla birlikte bertaraf etmeyin, elektrikli ve elektronik ürünlerin uygun şekilde toplanması ya da bertaraf edilmesi ile ilgili yerel yetkililere bakın. Bu, çevre ve/veya insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz etkileri önleyecektir.

PİLİ BERTARAF ETME (AVRUPA DİREKTİFİ 2006/66/EC)

Pillerinizi lütfen normal evsel atıklarınızla birlikte bertaraf etmeyin, uygun şekilde toplanması ya da bertaraf edilmesi ile ilgili yerel yetkililere bakın. Bu çevre ve/veya insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz etkileri önleyecektir.

UNIVERSAL ELEKTRONİK / ONE FOR ALL, orijinal alıcıya, bu ürünün satın alma tarihinden itibaren 3 yıllık bir süre boyunca normal ve usulüne uygun kullanım altında malzeme ve işçilik kusurlarına sahip olmayacağına garanti eder. Bir 3 garanti süresi içinde arızalı olduğu te- spit edildiğinde bu ürün onarılabacak ya da gerekiyorsa değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir. Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünün, kılavuzdaki talimatlara uygun olarak monte edilmemesinden kaynaklanan hasarları ya da arızaları kapsamamaktadır. Bu kapsam dışı durumu, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL dışın- daki kişilerce değiştirildiğinde / onarıldığında ya da arıza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmal, yanlış taşıma, yanlış uygulama, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, değişiklik, ürün üzerinde oynama, yangın, su, yıldırım çarpması, doğal afetler, hatalı kullanım ya da dikkatsizlikten kaynaklandığında da geçerlidir. Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak için lütfen hizmet almaya hakkınız olduğunu ispatlayacak olan orijinal satın alma belgenize gereksinim duyacağımızı unutmayın. Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizle ilgili olmayan bir amaç için satın aldıysanız, tüketici mallarının satışıyla ilgili ulusal yasalarınıza bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarınızı etkilememektedir. www.oneforall.com

POLSKI



UTYLIZACJA PRODUKTÓW (DYREKTYWA EUROPEJSKA 2012/19/EU)

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produkt został wyprodukowany z użyciem komponentów wysokiej jakości, które mogą być przeznaczone do recyklingu i ponownego wykorzystania zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE. Produktu tego nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowego zbierania i utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwoli to uniknąć niekorzystnego wpływu odpadów na środowisko i/lub zdrowie.

UTYLIZACJA BATERII (DYREKTYWA EUROPEJSKA 2006/66/WE)

Baterii nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowego zbierania i utylizacji. Pozwoli to uniknąć niekorzystnego wpływu odpadów na środowisko i/lub zdrowie.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres 3 roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego 3 gwarancyjnego wystąpią wady w produkcie, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikłe z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterek jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, kłeski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych. W razie zakupu tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

008003111302 | oneforall@contactcenter.pl | www.contactcenter.pl | www.oneforall.com

ČESKY



LIKVIDACE VÝROBKU (EVROPSKÁ SMĚRNICE 2012/19/EU)

Symbol přeškrtnuté popelnice s kolečky na tomto výrobku zaručuje, že tento výrobek byl vyroben za použití vysoce kvalitních součástí, které lze recyklovat a znovu použít podle evropské směrnice 2012/19/EU. Výrobek nevyhazujte do komunálního odpadu. Řídte se místními pokyny ke správné recyklaci nebo likvidaci elektrických a elektronických přístrojů. Pomůžete tím zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a/nebo lidské zdraví.

LIKVIDACE BATERIÍ (EVROPSKÁ SMĚRNICE 2006/66/ES)

Baterie nevyhazujte do komunálního odpadu. Řídte se místními pokyny k jejich správné recyklaci nebo likvidaci. Pomůžete tím zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a/nebo lidské zdraví.

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu 3 roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby 3 roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Přepravené náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či po- ruchy způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek opraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bles- kem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít záruční práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

+420 581 261 101 | oneforall@emos.cz | www.emos.cz | www.oneforall.com

MAGYAR



TERMÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA (2012/19/EU EURÓPAI IRÁNYELV)

A terméken látható áthúzott kerekesszemeteskuka szimbólum garantálja, hogy a terméket kiváló minőségű anyagok felhasználásával gyártották, melyek a 2012/19/EU európai irányelv szerint újra feldolgozhatók és újra felhasználhatók. Kérjük, hogy ezt a terméket ne a rendes háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa, hanem tájékozódjon az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó helyi rendeletekről. Ez hozzájárul a környezeti és/vagy emberi egészségre gyakorolt káros hatások megelőzéséhez.

ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA (2006/66/EK EURÓPAI IRÁNYELV)

Kérjük, hogy az elemeket ne a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa, hanem tájékozódjon a megfelelő összegyűjtésre és ártalmatlanításra vonatkozó helyi rendeletekről. Ezzel hozzájárul a környezeti és/vagy emberi egészségre gyakorolt potenciális káros hatások megelőzéséhez.

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított 3 évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az 3 éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELEC- TRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/ javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karban- tartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne feledje, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

017774974 | oneforall@emos.hu | www.emos.hu | www.oneforall.com

БЪЛГАРСКИ



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА (ЕВРОПЕЙСКАТА ДИРЕКТИВА 2012/19/EU)

Знакът със зачеркнатата кофа за боклук върху този продукт гарантира, че той е произведен с висококачествени компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно според Европейската директива 2012/19/EU. Моля, не изхвърляйте този продукт заедно с обикновените битови отпадъци, вижте местните разпоредби за правилното събиране или изхвърляне на електрически и електронни продукти. Това ще спомогне за предотвратяването на негативните последици за околната среда и/или здравето на хората.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ (ЕВРОПЕЙСКАТА ДИРЕКТИВА 2006/66/ЕС)

Моля, не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци, вижте местните разпоредби за правилното събиране или изхвърляне. Това ще спомогне за предотвратяването на евентуални негативни последици за околната среда и/или здравето на хората.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL гарантира на първоначалния купувач, че този продукт няма да има дефекти на материалите и изработката при нормална и правилна употреба за период от 3 година от датата на първоначалното закупуване. Този продукт ще бъде заменен безплатно, ако се докаже, че е дефектен в рамките на гаранционния период от 3 година. Настоящата гаранция не включва кашони, куфарчета, батерии, счупени или повредени шкафове или всякакви други предмети, използвани във връзка с продукта. Всякакви други задължения, освен посочените по-горе, са изключени. Отбележете, че ни е необходим вашият касов бон за покупка, с който да се установи дали отговаряте на критериите за допустимост за обслужване. Ако сте закупили този продукт за цели, които не са свързани с вашата дейност, бизнес или професия, моля, не забравяйте, че вероятно имате законови права, определени от вашето национално законодателство в областта на продажбите на потребителски стоки. Настоящата гаранция не засяга тези права.

+35929632230 | office@infotel2000.bg | <https://smartstyle.bg> | www.oneforall.com

ROMÂNĂ



ELIMINAREA PRODUSULUI (DIRECTIVA EUROPEANĂ 2012/19/EU)

Simbolul reprezentând un coș de gunoi tăiat de pe acest produs garantează că acest produs este fabricat cu componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate conform Directivei Europene 2012/19/UE. Nu eliminați acest produs ca deșeu menajer obișnuit, consultați reglementările locale pentru colectarea sau eliminarea corespunzătoare a produselor electrice și electronice. Acest lucru va ajuta la prevenirea efectelor negative asupra mediului și/sau a sănătății umane.

ELIMINAREA BATERIEI (DIRECTIVA EUROPEANĂ 2006/66/CE)

Nu eliminați bateriile ca deșeu menajer obișnuit, consultați reglementările locale pentru colectarea sau eliminarea corespunzătoare. Astfel vor fi prevenite eventuale efecte negative asupra mediului și/sau a sănătății umane.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantează cumpărătorului inițial că acest produs nu va prezenta defecte de fabricație și ale materialelor în condițiile unei utilizări normale și corecte pe o perioadă de 3 ani de la data achiziționării inițiale. Acest produs va fi înlocuit gratuit dacă se dovedește a fi defect în perioada de garanție de 3 ani. Această garanție nu acoperă cutiile de carton, ambalajele de transport, bateriile, carcasele deteriorate sau defecte sau alte articole utilizate împreună cu produsul. Orice altă obligație în afara celor enumerate mai sus este exclusă. Vă rugăm să rețineți că avem nevoie de chitanța primită în momentul achiziției inițiale pentru a putea stabili eligibilitatea dvs. pentru service. Dacă ați cumpărat acest produs într-un scop ce nu are legătură cu ocupația, afacerea sau profesia dvs., vă rugăm să rețineți că este posibil să aveți drepturi legale în baza legislației dvs. naționale ce guvernează vânzarea bunurilor de consum. Această garanție nu afectează respectivele drepturi. www.oneforall.com

SLOVENČINA



LIKVIDÁCIA VÝROBKU (DIRECTIVA EUROPEANĂ 2012/19/EU)

Symbol prečiarknutého koša na odpady na kolesách na tomto výrobku zaručuje, že boli na výrobu tohto výrobku použité vysoko kvalitné súčasti, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť podľa európskej smernice 2012/19/EU. Výrobok nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Riadte sa miestnymi pokynmi na správnu recykláciu alebo likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým pomôžete zabrániť negatívneho dopadu na životné prostredie a/alebo ľudské zdravie.

LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ (DIRECTIVA EUROPEANĂ 2006/66/CE)

Batérie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Riadte sa miestnymi pokynmi na ich správnu recykláciu alebo likvidáciu. Tým pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívneho dopadu na životné prostredie a/alebo ľudské zdravie.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY UNIVERZÁLNA ELEKTRONIKA zaručuje pôvodnému kupujúcemu, že pri normálnom a správnom používaní bude tento výrobok bez väd materiálu a spracovania po dobu 3 rokov od dátumu pôvodného nákupu. Tento produkt bude opravený alebo v prípade potreby bezplatne vymenený, ak sa preukáže, že bol vadný v rámci 3 ročnej záručnej lehoty. Náklady na zasielanie sú na účet majiteľa; náklady na vrátenie produktu sú na účet UNIVERSAL

ELECTRONICS. Táto záruka sa nevzťahuje na poškodenie alebo poruchy spôsobené výrobkami alebo službami, ktoré neboli dodané spoločnosťou UNIVERSAL ELECTRONICS, alebo ktoré vyplývajú z montáže produktu podľa manuálnych pokynov. Platí to aj vtedy, keď bol výrobok modifikovaný / opravený inými ako UNIVERZÁLNA ELEKTRONIKA alebo ak je porucha dôsledkom nehody, nesprávneho použitia, zneužitia, zanedbania, nesprávneho zaobchádzania, nesprávneho použitia, nesprávnej inštalácie, nesprávnej údržby, zmeny, úprav, požiaru, vody, blesky, prírodné katastrofy, nesprávne použitie alebo nedbanlivosť. Ak chcete získať záručný servis počas záručnej doby, kontaktujte [...] a nezabudnite, že potrebujeme váš originál dokladu o kúpe, aby sme mohli preukázať vašu spôsobilosť na servis. Ak ste tento výrobok kúpili na účely, ktoré nesúvisia s vašim obchodným, podnikateľským alebo profesijným zameraním, môžete mať podľa vnútroštátnych právnych predpisov upravujúcich predaj spotrebného tovaru zákonné práva. Táto záruka nemá vplyv na tieto práva. www.oneforall.com

Slovakia

0415 091 605 | oneforall@emos.sk | www.emos.sk | www.oneforall.com

Slovenia

031 333 442 | <https://www.emos-si.si> | www.oneforall.com

HRVATSKI



ZBRINJAVANJE PROIZVODA (EUROPSKA DIREKTIVA 2012/19/EU)

Simbol prekrížene kante za odpad na ovom proizvodu jamči da je ovaj proizvod napravljen od visokokvalitetnih dijelova koje je moguće reciklirati i ponovno upotrijebiti sukladno odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Nemojte zbrinjavati ovaj proizvod zajedno s uobičajenim kućnim otpadom, pogledajte lokalne propise o pravilnom prikupljanju ili zbrinjavanju električnih i elektroničkih proizvoda. Na taj ćete način pomoći u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i/ili ljudsko zdravlje.

ZBRINJAVANJE BATERIJE (EUROPSKA DIREKTIVA 2006/66/EC)

Nemojte zbrinjavati baterije zajedno s uobičajenim kućnim otpadom, pogledajte lokalne propise o pravilnom prikupljanju ili zbrinjavanju. Na taj ćete način pomoći u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i/ili ljudsko zdravlje.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL jamči kupcu da ovaj proizvod nema oštećenja u materijalima i izradi tijekom normalne i pravilne uporabe u razdoblju od 3 godine od datuma kupnje. Proizvod će se besplatno zamijeniti ako je dokazano da je neispravan i to unutar 3 godine jamstvenog razdoblja. Ovo jamstvo ne pokriva ljepenke, torbe, baterije, slomljene ili spojene police ili drugi dio korišten zajedno s proizvodom. Osim gore navedenih, izuzete su daljnje obveze. Molimo imajte na umu da trebamo originalnu potvrdu o kupnji kako bi utvrdili vašu podobnost za servis. Ako ste kupili ovaj proizvod u svrhu koja se ne tiče vaše djelatnosti, posla ili zanimanja, molimo sjetite se da imate zakonska prava pod vašom nacionalnom legislativom koja upravlja prodajom potrošačke robe. Ovo jamstvo ne utječe na ta prava.

Hrvatska/Croatia | +385 1 4816 806 | info@tehnocentar.hr | www.tehnocentar.hr | www.oneforall.com

Connect with us



[facebook.com/
oneforallworldwide](https://facebook.com/oneforallworldwide)



[@oneforall.worldwide](https://www.instagram.com/oneforall.worldwide)



[linkedin.com/
company/one-for-all-worldwide/](https://www.linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/)



[youtube.com/
user/oneforallproducts](https://www.youtube.com/user/oneforallproducts)

CODE LIST

TV

A.R. Systems 0556
 Acer 3539, 3630, 2530
 Acoustic Solutions 1585, 1523, 2676
 Acronn 2561
 Adcom 0625
 AEG 2530, 2457, 2197, 1585
 Agfaphoto 2719
 Airis 2561
 Aiwa 4542, 3512, 3434
 Akai 2676, 3611, 1523, 3528, 3512, 3067, 3719, 0714, 1585, 3810, 4022, 0556, 2197, 3434, 3983, 4136
 Akira 2457, 2530
 Akura 0714, 1585, 2676, 1983
 Alba 2676, 3587, 3810, 1585, 0714, 3005, 3067, 2214, 4132, 1523, 2561, 3589, 3964
 Allview 3611
 Altius 3611
 Altus 0714, 2663
 Amoi 3047
 AmTRAN 2127
 Andersson 2676, 1585, 3719
 Ankaro 3528
 Antarian 3719, 2676
 AOC 2214, 0625
 Arcelik 3433
 Arçelik 4212, 3433, 2663
 Ardem 0714
 Arena 2676, 0714
 Arielli 3528
 Arise 4136
 Aristona 0556
 Art Mito 1585
 AS 1585, 1523, 2676
 Asano 4022
 Audiosonic 0714, 3067, 1983
 Audio-Technica 0653
 Aukera 3572
 Autovox 2676, 1585
 Awa 3296, 2530, 2457, 3090
 Axdia 2719, 2530, 3512, 2457
 Axxion 4155
 Axxon 0714
 Aya 2676, 3719, 1585
 B & O 5295
 Baird 3090
 Bang & Olufsen 5295
 Barco 0556
 Basic Line 0556
 Bauer 2197
 Bauhn 3611
 Baur 0195
 BBK 2530, 1523

Beko 0714, 4212, 2125, 3433, 2663
 Belson 3296
 BenQ 1523
 Berthen 0556
 Betfred 2676, 3719
 Blaupunkt 3810, 2426, 0195, 3611, 4843
 Blu:sens 4059
 Blue Sky 0714, 0556, 0625
 BlueDiamond 2426
 Bluesky 0714, 0556, 0625
 Bluetech 2561
 bogo 2561, 3512, 3528
 BPL 4136, 4539
 Brandt 0625, 2676, 3296, 1585, 4542, 3434, 3611, 0714, 3528, 3983
 BuBuGao 2530, 1523
 Bush 2676, 3810, 3719, 2214, 3964, 3005, 3589, 0714, 2530, 2888, 4132, 5201, 3983, 2673, 1585, 3587, 3820, 4346, 1983, 0556, 2125, 1523, 2457, 2719, 4136, 2127
 Cabletech 3296
 Caixun 3528
 Cameron 1523
 Canox 3611
 Caratec 3067
 Celcus 2676, 3719, 1585
 cello 3820, 2673
 Changhong 3434, 3296
 Chimei 1852, 1666
 CHL 3067
 Chromex 1585
 Clatronic 0714
 Clayton 3719, 2676
 CMX 3296, 3067
 Condor 4136
 Conia 1523
 Conrad 3719
 Continental Edison 2676, 3719, 4022, 2530, 3983, 2457, 3512, 1585, 3528, 4132
 CPTEC 0625
 Cranker 3719
 Crown 0714, 2676, 0653, 3434, 3719
 Currys Essences 2486
 Daewoo 2275, 0556, 2125
 Daewoo Display 2275
 Dantax 2676, 0714
 Days 2561
 Denver 3067, 2197, 3515, 4155
 DEXP 3528, 3434, 3572, 4539, 4348, 4136
 Dgtec 2457

TV

Dick Smith Electronics 3296, 2457, 2530, 3572
 Dicra 3528
 Differo 2676
 Digatron 2890
 Digihome 3719, 2676, 3983, 4501, 5201, 1585
 Digitrex 3067
 Dikom 2676, 2561, 3719, 3528
 diVision 2197
 DMTech 2676
 DNS 3572, 3528, 3434, 4136
 Doffler 3528, 4539, 4348, 3434
 Donghai 3611, 3528, 3067, 3296
 DSE 3296, 2457, 2530, 3572
 Dual 3719, 2197, 2676, 1585, 3067, 3611, 3820, 0714
 Durabase 2676, 3719
 Durabrand 1595, 0714
 D-Vision 2197, 0556
 DW Display 2275
 DX Antenna 1817
 Dyon 3512, 3525, 2457, 2530
 Easy Living 1666, 2005
 ECG 2197, 2125, 3528, 3296, 0714, 3067, 3434
 Eco-Star 3572
 EGL 3611
 Elbe 2676, 0556
 Elect 3067
 Electriq 3719, 5201
 Electrolux 1585
 Electronia 2676, 3719
 Element 4398
 Elenberg 3512
 Eletra 3719
 Elite 1457
 Emerson 1595, 0714
 e-motion 2426, 3810, 2106
 Engel 3512
 Enox. 2673, 3820
 Envision 1506
 Epworth 4542, 3512, 3434
 Erisson 4542, 3528, 3047, 3434, 4136
 ESA 1595
 Essences 2486
 Essentiel b 2676, 4306
 e-Star 3528
 Eternity 3810, 2426
 Everest 3528
 Everline 3512, 3528
 Evesham Technology 1248
 Evotel 2561, 3589
 Express Luck 3528
 F&U 2530, 2676, 3719
 FairTec 1585, 2676, 2561

Favi 2676
 Fedders Lloyd 4136, 4539
 Felson 3719, 2676
 Ferguson 0625, 2676, 3005, 0653, 2426, 0195, 1585, 3874
 FFalcon 3047, 4259
 Finlux 3719, 2676, 3983, 1585, 0714, 0556, 5201, 1248
 Firstline 0714, 0556
 Fisher 1585
 Fox 3528
 Fujicom 3719, 2676
 Fujitsu Siemens 1666, 1248
 Funai 1817, 1595, 3719, 1666, 0714
 Funai United 2530, 2676, 3719
 Fusion 3047, 3528
 Futronic 1585
 Futura 3296
 Galatec 3528
 GE 0625
 Gelhard 3719
 General Electric 0625
 Godrej 1585
 GoGen 3719, 2676, 1585
 GoldStar 3047, 0714, 3512, 4542, 3434, 3572
 Goodmans 3820, 1585, 2393, 1523, 1983, 2223, 2676, 0714, 2125, 2127, 0556, 0625, 2005, 2426, 2214
 Gorenje 1585, 2676
 Gradiente 0653
 Graetz 1585, 3528, 0714, 4542
 Gran Prix 2197
 Grandin 3434, 2676, 0714, 3719, 4306, 0556, 1585, 2125, 3983
 Grundig 4212, 0195, 3433, 1223, 2890, 2663, 2125, 3296, 0556, 2127, 1523, 3067, 2676, 2561
 Grunkel 3528, 2676, 3512, 1523
 GVA 3611, 3296, 2561, 3067
 Haier 2888, 1983, 2214, 2530, 3719, 4398, 2457
 Handic 2676
 Hannspree 2786
 Hanseatic 0714, 0625, 0556
 Hantarex 2197
 Harper 4542, 3512, 3528
 Harrow 3719, 1585, 2676
 HB 0714
 HB Ingelen 0714
 Helix 3528
 Heran 1852
 Hightong 4542
 Hikona 1983

TV

Hi-Level	3719	Lazer	3719
Hisawa	0714	Leiker	2676
Hisense	4539, 2399, 4348, 4136, 4728, 0556, 5370, 4398, 2197, 3296	Lenco	3515, 4155, 4346, 1983, 2676
Hitachi	2676, 1576, 2207, 3719, 5201, 1585, 1484, 4398, 2214, 3611, 2005, 3512, 2127, 3983	LG	1840, 1860, 4397, 1423, 2182, 5168, 0714, 4398, 0556, 1576
HKC	3512	Liberton	2675, 3047
Höher	2676, 0714, 2125, 3434	Lifetec	0714
Horizon	3719, 3528, 2676	Linden	3296, 3528
Horizont	0714	Linetech	2676
Hugoson	1666	Linsar	2676, 3719, 3611, 1585
Hypson	0714, 0556	Listo	4306, 2676, 3719, 4155, 4542
Hyundai	2676, 3719, 1585, 3434, 3528, 4136, 1523, 3512, 3611	Lloyd	4136, 4539
iFFALCON	4259	Loewe	1884
i-INN	3528	Logik	3831, 3005, 3802, 2486, 3719, 2673, 1585, 5201, 2530
i-Joy	3528, 3512, 3067, 1523	Luxor	2676, 3719, 3983, 1585, 5201
Infiniton	3528	M&S	2673
Ingelen	0714	Magnavox	1506, 1887, 2800, 2676, 4398
Inno Hit	2676, 1585, 3528	Magnum	0714
Insignia	1423	Majestic	3611, 3512
Internal	0556	Manata	3512
Inves	3528, 3512	Manhattan	2676, 3719
Isis	2676	Manta	3528, 3512
ITT	3719, 0714, 2399, 2675, 2125, 2676, 1523	Marantz	0556
Izumi	3434, 3528	Mark	0714
Jay-tech	3611, 3067	Marks & Spencer	2673
Jinxiing	0556	Mascom	2125, 2197, 2663
JMB	2676, 3810, 3719, 0556, 2426, 1585	Master	4022
JTC	3611, 3067	Mastro	0653
Jubilee	0556	Matsui	0195, 2486, 2676, 1585, 1666, 0714, 0556, 2561
JVC	0653, 2118, 1818, 3719, 2676, 3874, 3802, 2005, 3296, 4398, 3047, 3983, 4244, 3572	Mediator	0556
Kaisui	3528	Medion	2676, 4447, 4155, 2719, 1248, 0714, 1585, 3067, 3983, 0556, 3515
Karcher	2125, 0714	Meile	3047
Kathrein	0556	Meletronic	0195, 0714
Kendo	3719, 1585, 2676	Melody	3047
Kenmark	2393	Memory	1983
Kennex	3296	Metronic	0625
Kenstar	2548	Metz	1533, 4289, 0195
Kioto	0556	Micromax	3572
Kneissel	0556	Micromaxx	0714
Kogan	3572, 3296, 4291, 3528, 2888, 3434	Miia	3512
Koncar	3719	Mikomi	1585
Konka	3572, 0714	Minerva	1248, 0195
Krüger&Matz	3296, 3802	Mirai	1666, 1852
Kunft	3434, 3719	Mitchell & Brown	3719
Küppersbusch	2676	Mitsai	2676, 2106, 3434, 1585
L&S Electronic	0714	Mitsubishi	0556
Laurus	2676	Mitsubishi Electric	0556
Lava	2197	Mitsun	4136
		Mivar	0609
		Mobile Tv	3719
		Moserbaer	1585

TV

mp man 3067, 3296
 MTlogic 0714
 Murphy 2676, 2426, 2673,
 2005, 1585
 Mx Onda 1983
 My TV 3090
 Myrica 1666
 Myryad 0556
 Mystery 3296, 2530, 3047,
 3528
 Nabo 3719
 Navon 3719
 Naxoo 3515
 NEC 0653, 2461, 1852
 Neckermann 0556
 NEI 3611, 3983
 NEO 2676, 3528, 3719
 Neon 2673, 3820
 Nesons 3528
 Neufunk 0556, 0714
 Nevir 3528, 2676, 3719
 New Tech 0556
 Next 2676
 Nikkei 2676, 1585, 2197,
 3719, 0714, 5201
 Nordmende 2676, 2548, 3512,
 0195, 1585, 3528,
 0714
 Novex 1523
 Novita 1585
 NPG 3434
 Nu-Tec 3090
 Ocean 3434
 Oceanic 4022, 3719, 3611
 Odys 2719, 2530, 3512,
 2457
 OK. 3802, 2676, 3434,
 3810, 3719, 3047
 Okano 3168
 Okeah 3434
 OKI 2676, 1585, 2125,
 3434, 2947
 Onida 0653
 Onimax 0714
 Onn 4398, 2125, 1585
 Opera 0714
 Opticum 3611
 Orava 3719, 3296, 3528,
 3512
 Orima 3719
 Orion 4346, 2005, 3874,
 2676, 2108, 0714,
 0556, 3512, 2197,
 3434, 4136, 4542
 Osaki 0556
 Otic 1983
 Otto Versand 0556, 0195
 Pacific 0714, 0556
 Packard Bell 3630
 Palladium 0714, 0556
 Palsonic 2461, 3067, 4155,
 4291
 Panasonic 1636, 3825, 4501,
 0653, 3719
 Panavideo 3825
 Pendo 3434, 4291

Philips 0556, 2800, 3614,
 4209, 1887, 1506,
 4398
 Philips Magnavox 1887
 Phocus 0714
 Phonola 0556
 Pioneer 1260, 1457, 1636
 PJ 1506
 Playsonic 0714
 Polar 2197, 3067
 Polaroid 1523, 3296, 2676,
 2125, 3611, 4132,
 5201, 3719, 4542,
 3512, 3589
 Powerpoint 3296
 Prima 2461
 Princeton 3719, 3983
 Pro Vision 0556, 0714, 2197
 ProCaster 3719
 ProLine 3434, 0625, 1585,
 2676, 2223, 2393,
 3528
 Proscan 3512, 2561
 Prosonic 2676, 0714, 2426,
 2125, 3719, 2197,
 2663, 1523, 1585,
 2106
 Pulier 3611
 Pye 0556
 Q.Bell 2561
 Q.Media 3515
 Qilive 3719
 QONIX 3067
 Quadro 2561, 2676, 3719,
 3434, 1585, 2197
 Quelle 0195
 Radiola 0556
 Radionette 0714
 RCA 0625, 4398
 RefleXion 3067, 4155
 Relisys 1585
 Reoc 0714, 2197
 Roadstar 0714
 Roku 4398
 Rolsen 4136, 3067, 3434
 Romsat 3719
 Rowa 3047
 Rubin 3528
 Saba 0625, 2676, 3434,
 1585, 2005, 3528,
 3719, 0714, 2947
 Saga 2197
 Salora 2676, 2197, 3983,
 3719, 3067, 2125
 Samsung 2051, 3131, 3970,
 4096, 0556, 0625
 Samus 3434
 Sandstrøm 3802, 2399, 3047,
 2197
 Sansui 0714, 1248
 Sanyo 1585, 2461, 2676,
 3096
 Saturn 3067
 SBR 0556
 ScanSonic 2676

TV

Schaub Lorenz 4022, 2676, 0714,
2125, 1585, 3719,
2197

Schneider 2676, 0714, 0556,
1585, 3528, 3611,
4501

Schneider Electric 2676, 0714, 0556,
1585, 3528, 3611,
4501

Schöntechnik 1585, 2676

Scott 3090, 1983

Seeltech 4022, 3067

Seelver 0556

SEG 2673, 2125, 1523,
3434, 2719, 3067,
3719

Seiki 4346, 4132, 3964

Seizo 4132, 4346

Selecline 3719, 3296, 3528

Sencor 2125, 4132, 4542,
3067, 3296, 2197,
3572, 3434, 0714,
3512

Sharp 1659, 2951, 3810,
3983, 2676, 4843,
2214, 3719, 0653,
4398, 1423

Shinelco 2530

Shivaki 2197, 3528, 3067,
2561

Siemens 0195

Siera 0556

Silva Schneider 3719, 2197, 2125,
3067

SilverCrest 2676, 1585

Sinotec 4542

Sinudyne 2676

Skantic 3719

Skyworth 4542

Smart Tech 3528

Snow 1585

Sogo 3067, 4155, 3611,
3512

Sonic 3168

Soniq 3168, 3572, 3005

Sontech 1983

Sony 2778, 1825, 4396,
0653

Soundmax 3528

Soundwave 2673

Sphere 3067

Stan Line 3611

Starlight 3528, 3296

Straus 3434

Strazus 3434

Strong 4542

Sunfeel 2676

Sungoo 1248

Sungpo 1659, 2951, 3810,
3983, 2676, 4843,
2214, 3719, 0653,
4398, 1423

Sunkai 1523

Sunstech 2676, 3719, 3515,
2530, 3528

Superior 1585

SuperTech 0556

Supra 3512, 2947, 3434,
3047, 4542, 4348,
4136

Supratech 3067

Svan 3719

Swisstec 2106

Sylvania 1595, 1817

Symphonic 1595, 1817

Tatung 1248

Tauras 2197, 3067

TCL 3047, 4259, 4398,
2675, 2530

TCM 0714

TD Systems 3719, 2676, 3512

Teac 3158, 2168, 0714,
3005, 3572, 1983,
1248, 2457, 3067

Tech Line 1585, 2676, 1636

Technica 2106, 2168, 2426,
2676

Technical 2676, 3719, 3983

Technics 0556

Technika 2426, 3810, 2106,
2168, 2676, 2197,
1585, 1983, 3005,
3067, 2125, 2719

TechniSat 0556

Technisson 0714

Techno 1585

Technosonic 0556, 0625

Techwood 2676, 3719, 1585,
3983, 5201

Tecnimagen 0556

Teco 0653, 1523

TELE System 2125, 2676, 3434,
2530, 1585

Telefunken 3719, 2676, 0625,
3528, 3983, 4542,
3296, 1585, 3047,
3434, 0714, 3067,
3589

Telestar 0556

Teletech 2676

Terra 2888

Terris 2530, 3296

Tesco 2426

Tesla 4542, 0556, 0714

Tevion 0714, 1248, 2426,
2125, 2530, 0556,
1523, 1585, 2197,
2461

Thes 2947

Thomas 0625

Thomas America 0625

Thomson 0625, 3047, 4259,
2675, 0556

Tokai 3611, 3528, 3067,
3296

Toshiba 1508, 2775, 2676,
4213, 2732, 3296,
2108, 0195

Tosonic 1508

TRANS-continentals 0556

Transonic 3528

Trevi 3528

TV | OTT

Triad	0556
Trio	1248
Tristan Auron	3528
Triumph	0556
Tucson	2676, 3719
TV Star	3528, 3512
TVE	3589
TVTEXT 95	0556
Ultravox	1585
U-max	3434, 3296
UMC	2106, 2426, 2168
Uniden	2676, 1585, 3047
United	3434, 3515, 0714, 3296, 2530, 3512, 4542, 2663, 0556, 1523, 1585, 1983, 2125
Universal	0714
Universum	0195, 1585
Utok	4542
V7 Videoseven	1666
VD-Tech	3067
Veltech	4132, 3820
Venturer	3005
VEON	3528, 3296, 3611
Vestel	3719, 2676, 3983, 1585
Victor	0653
Videocon	2548, 3296
Videoseven	1666
Vigilant	4136
VisionPlus	2426, 2106
Visitech	2676, 3719
Visual Innovations	2106
Vito	1852
Vityas	3067
Vivax	3296, 4348
Vivid	3611
VNPT Technology	3090
Vortex	3528
Vortex View	3528
VOX	3719, 2676
Voxson	2197
VR	3067
VU	4539, 4136, 2399
Walker	2676, 1585, 3719
Waltham	2676, 3719
Watson	0714, 1248
Watsvision	2676
WeCube	1860
Wellington	3719, 2676, 1585
Welltech	0714
Westinghouse	3067, 3964, 4132
Westline	3719, 2676
Westwood	1585
Wharfedale	1983, 2676, 0556
Wilson	0556
Windsor	2676, 3719, 3983, 1585
Windy Sam	0556
Wintel	0714
XCanvas	1840
XD	3719
Xenius	1585, 2676
Xiahua	2461
Xiron	1983

Xococo	2461
Xomax	3067, 3515
Xoro	3067
Xpeer	2051
Yamaha	1576
Yuntu	3611
Zanussi	3434, 3528
Zenith	1423
Zephir	3611
Zepto	1585
Ziggo	1818

OTT

3Q	3350
A.C.Ryan	3350
ABS	1272
Acer	1272
Alienware	1272
Apple	2615
ASRock	1272
Asus	1272
Asustek	1272
BSkyB	3061
Ceton	1272
Claritas	1272
Cloud Media	2260
CyberPower	1272
Daily Media	1272
Dell	1272
Digitech	2260
Digma	3350, 4170
Dune	3230
DVICO	3350
DXtreme	3350
Econet	3061
Econet Media	3061
Elonex	1272
Eminent	3350, 2260
Evolve	3350
Fantec	3350, 4170
Ferguson	3350
Foxtel Now	5517
Fujitsu Siemens	1272
Gateway	1272
GigaTV	3350
Gmini	3350
Hewlett Packard	1272
hFX	1272
HiMedia	4170
Howard Computers	1272
HP	1272
Hush	1272
iBUYPOWER	1272
iconBIT	3350, 2260
ICY Box	3350
iNext	3350
lomega	2558
iRIS	4848
ISTAR	2260, 4848
JadooTV	2260
Kartina TV	3230
KD Links	3350
KdLinks	3350
Kwesé	3061
Lenovo	1272

OTT | STB

Linksys	1272
Mango Hi Q	4170
Mede8er	3355
Media Center PC	1272
Microsoft	4000, 1272, 2049, 1805
Mind	1272
NiveusMedia	1272
Northgate	1272
Now TV by Sky	3061
NVIDIA	4918
Orion Telekom	3230
Packard Bell	1272
Philips	1272, 2558
PopBox	2260
Popcorn Hour	2260
Qwerty	3230
Redline	4848
Ricavision	1272
Roku	3061
Rombica	4170
Sky Austria	3061
Sky Deutschland	3061
Sky Ireland	3061
Sky Italia	3061
Sky Österreich	3061
Sky UK	3061
Sony	1272
Stack 9	1272
Systemax	1272
Tagar Systems	1272
Telstra	3061
Toshiba	1272
Touch	1272
Trust	1272
Uebo	3350
VIA Technologies	1272
Viewsonic	1272
Voodoo	1272
Western Digital	2558
Woxter	3350
Xbox	4000, 2049, 1805, 1272
ZT Group	1272

STB

@Sky	1334
1&1	3270
1TV	3464
4ife	3833
AB	3191
AB-COM	3191
Acoustic Solutions	1284
ADB	2737, 4291, 1585, 2367, 3799, 3148, 3691
AEG	2738, 2813
Agora	2034, 1284
Airis	2813
AirTies	3290
Akai	3148, 3833
Akira	2738
Akta	4294
Akura	2034, 2418
Aland	2030, 2437

Alands	
Datakommunikation	2030, 2437
Alba	1284, 3601, 2034
Alcom	2030, 2437
Alcom	
Cable Television	2030, 2437
Alcor	5377
Alice	3455, 1585
AllTele	2957
Allvision	1334, 1232, 5315
Altech UEC	4210, 2059, 3517
Altibox	3691, 2030, 2437
Amiko	4197, 3191, 3649
AmiNet	1615
Amino	1615, 1898
Amstrad	1662, 0847, 1175, 1693, 2467, 5315
AMTC	2738, 2813
Anadol	4227, 5377
Ansonic	2418
Apollo	3833
Arcadyan	2952
Arcadyan Technology	2952
Arris	6076, 2437, 6174, 3723, 1582, 1585, 6264, 2952
AS	1284
ASA	0740
ASCI	1334
ASDA	1284
AstaNet	3855, 4291
Astell	4294, 5259, 2418, 3417
Astro	2026, 1100, 1351, 2928
AT&T	0099
Atemio	2928
Atevio	2928
Atlanta	2418, 3320
Atom	1631
Audiola	2418
Audiosonic	5212
August	5552
Aurora	0879
AusIPTV	3698
Austar	0879
Austriasat	1195, 1197, 3190, 2957, 1232, 1561, 1631, 2631
Auvisio	2738, 2813
Avanit	3365, 1631, 4665
Awa	2418, 2813
AX	5328, 4826, 5038
Axil	2418, 3148, 1413, 2738, 2813, 3424
AZ America	1631
B@ytronic	0740
Baltcom	3191
Balticum	1195, 1197, 4294
Bel Digital	2513
Belgacom TV	2047
Belson	2418
BENsat	2957, 4657
Best	3749
Best Buy	3417, 5552
Bevcomm	1898, 1615

BGTCO	1898
BIOSTEK	2738
BiS Télévisions	1232, 4294
BiS TV	1232, 4294
Black Diamond	1284
blade	3749
Blow	3148
Blue Valley	
Telecommunications	1898
Boca	2026, 2458, 2797, 1232, 2813
Bonus	3190
Boshmann	1413, 1631
Botech	2738, 2418, 2813, 3749
Bouygues Telecom	3185, 3007
Boxer	2443, 1692, 2429, 4583
Brandt	2813, 3833
Brantley Telephone	
Company	1898
Bredbandsbolaget	4031
Breitband.ch	1195, 3440
British Telecom	4031
Brooke Telecom	1898
BSkyB	1662, 1175, 0847, 4662
BT	4031
BT TV	4031
BT Vision	4031
Bulltech	2738
Burke's Garden	
Telephone Company	1898
Burlington Telecom	1615
Bush	2376, 3652, 1935, 2034, 2813, 1284, 2738, 3601, 2418, 3735, 3827, 4204
Butler Bremer	
Mutual Telephone	1898
Cablecom	1582, 2513, 1195, 1197
CableLink	2513, 4665
Cabletech	3148
Cabovisão	2436
Cahors	3688
Caiway	2443, 2015, 2942
Canal Digitaal	2631, 4853, 2466, 2957
Canal Digital	2030, 1334, 4031
Canal+	2657, 4294, 5761, 1195, 1197, 2429
CanalSat	2657, 5761
CDE Lightband	1615
CGV	5145, 2034, 3751, 1232, 1413, 3190, 3753, 4294
Chequamegon	
Telephone Cooperative	1898, 1615
Chess	2026, 1334
Signal	1631
Cisco	2047, 2401, 2589, 1582, 3337, 3265, 3270, 2742, 3451
Citycable	3451, 3477
CityCom	1232, 2957, 4665

Clarke-Tech	3320
Classic	1284
Clatronic	1413, 2738
Cloud-IBox	4015
CMX	2205
Cobra	4294, 5552
ColbaNet	3698
Com Hem	3662, 4926, 2357, 2942, 1915, 4031, 2015
Comag	2797, 2026, 2458, 2813, 1232, 3993, 4795, 5752, 0740, 1413, 2738, 3855, 4227, 5552
Comfort TV	3698, 4860
Comsat	1413
ComSpan	
Communications	1898
Connect TV	2957
Consolidated	
Communications	1898
Continent	3855, 4294
CoolStream	2863
CoopTel	1898, 1615
Cosmo Sat	2540
Cosmote TV	3615
CP-Tel	1615, 1898
Cristor	2257
Croner	2813
Crown	1284
Crypto	5212, 5552
css4you	4665
CST	2863
Cyfra+	1409, 3799
Cyfrowy Polsat	3829
D@tacom	2813, 1413, 1631, 2738
Darty Box	2436
Dautkom	2638, 4197
D-Color	3833
DCR	3517
Delcambre	
Communications	1898
Delta	2443, 2015, 2942
Denver	2418, 2738
Deutsche Telekom	1197, 1195
Deutsche Telekom	3270, 1692
DEXP	3833
Dgtec	1631, 2418
Dick Smith Electronics	2813, 2418
Dicra	2738, 4294
Digenius	0740
DIGI	1195, 1197, 2443, 2026
Digitality	1334, 2813
Digihome	2034, 1284, 1935
DigiLogic	1284, 2034
DigiQuest	2738, 4227, 3833, 5552, 1631, 3148, 4331, 2813
DigiSat	1232
Digital	1334
DigitAlb	1197, 1195, 1232
DigitalBox	3419, 1631, 2540, 3674, 1100

STB

Digiturk	3517
Digiwave	1631
Dilog	2957
Dion	3069
DIRECTV	0099
Dish TV Technologies	5831, 2738
DishTV	2738, 2813, 5831
Diveo	4853
Diverse Communications	1898
Di-Way	1631, 2957
DMTech	2738
Dmyco	3109
DNA	2357, 3917, 2144, 2030
DNS	3833
Doffler	5212
DragonSat	2928
Dream	1237
Dream Multimedia	1237, 3628, 1652, 1923
Dreambox	1237, 3628, 1652, 1923
DSE	2813, 2418
DStv	4210, 5103, 2059, 2060, 0879
DTK Deutsche Telekabel	1197, 1195
DTVS	3073
du	2401
Dual	1232, 2034
Durabrand	1284, 2034
DVICO	5552
Dynavision	4197
Dyon	2738, 2813, 3688, 3417
e Vision	3637
Easy-One	3688, 4331
ECG	2813, 2738
Echolink	2513
Echostar	2955, 1409
Eco-Star	1413
Edision	5210, 1631, 5141, 3191, 4197
Eir	3637
Elap	1413, 3190, 5212, 5552, 2458
Elbe	2418
eLife TV	2443
Elion	3916, 1615
Elisa	3637
Elless	0740
Elta	2738
Eltax	3833
Eltrona	1195, 1197, 3440, 3441
Emily Coop Telephone	1615
Empire Access	1898
Energy Sistem	2418, 1631, 2813
Engel	3749, 3148, 5142, 2418, 2813, 5212
Entertain	3270, 1692
Entone	1615, 1898
Ergo	3833
esoSAT	2797
Essentiel b	2813, 4657, 2738, 3905

Etisalat	2443
Europhon	1334
Eurosat	1413
Eurosky	0740
Eutra	0740, 4665
Evesham Technology	2034
EVO	4197
Evo TV	4657
Evolveo	3148
F&U	5552, 3833
Ferguson	2638, 2034, 1935
Fetch TV	5593
Fiber.nl	1615, 2631
Finlux	1232, 2034
Finnnet	2357, 2030
FinnSat	4572, 0740, 1195, 1197, 1351
FlexBox	3148
FMD	1413
FoneStar	3148
Formuler	5038
Fortec Star	1631
Foxtel	1356, 0879, 6264, 5517, 2211
Fransat	2443, 5259, 3190, 4657, 4294
Free	1976, 3455, 6224
Freebox	1976, 3455, 6224
freenet TV	5052
Freesat	1692, 4204, 2928, 3827, 2376, 3735, 4294
Freesat+	2443, 3827
freeview	4204
Fte Maximal	1631, 3148, 5212
Fuba	2750, 3726, 4294, 1195
Fuji Onkyo	5212, 1631
Fulan	3649
Funai United	5552, 3833
Gala	2437, 2030
Galaxis	0879
Galaxy	4294
Galaxy Innovations	3191, 3649, 4197, 2928, 2799, 3458, 4826
Garant	3698, 4860
General Satellite	4626
Geser	1631, 2738
Get	2494
Gi	3191, 3649, 4197, 2928, 2799, 3458, 4826
GigaBlue	3663
GigaTV	2738, 3148
Glandorf Telephone	1615, 1898
Glashart Media	1615, 1898
Globo	3855, 2026, 1334, 0740, 1429, 2957, 3191
GM Germany	3191, 3649, 4197
Go SAT	3190
Godigital	5212
GoGen	2738
Gold Vision	1631
Golden Interstar	3749, 3191

Golden Media	3191, 3649, 4197	inVion	2418
GoldMaster	4294, 1334, 2928, 3148	Invitel	2437
Goodmans	1284, 2376, 3652, 2034, 2738, 3601	InviTV	2437
Gran Prix	0740, 4665	iotronic	1413
Grocus	1409	IQ	2813, 5552
Grundig	0847, 2376, 2367, 2034, 1284, 2813, 2738, 3424, 0879, 1429	IQ Prism	2813, 5552
GTel	1898	Irradio	3726
GVA	2813	i-SET	4331, 3417
Haier	2418	ITT	2418
Hailo	1631	Jaeger	2797, 1334
Hanseatic	1100, 1351	Jambox	3464, 2030, 3698, 4860
Harper	5552	Jameson	2813
HD Box	2928	JP PTT	1615
HD+	2443, 2797, 1429, 2569, 3095, 5052	JVC	1284
HD-Line	5315	Kabel Deutschland	3514, 1981, 1983, 3688, 2443, 1195, 1197, 1915, 2754
HDThunder	4291	KabelBW	2889, 1915, 1981, 1983, 3451, 3477, 1195, 1197, 1429
Hevet	1334	KabelNoord	2015, 2443
HickoryTech	1898	Kablo TV	4763, 3190
Hightong	1631, 4657	Kamosonic	2738
Hills	1232	Kaon	2821, 2494, 2889, 3615, 4853, 2631
Hirschmann	1232, 3190, 2026, 4665, 0740, 2513	Kaon Media	2821, 2494, 2889, 3615, 4853, 2631
Hitachi	2034, 1284	Kathrein	1561, 2569, 4795
HNE	1232	Kendo	1232
Homebase	2030, 2437	Kiss	3270
Huawei	2994, 2995	Kogan	3148
Humax	2443, 4031, 2357, 2754, 4662, 1915, 1808, 2144, 1981, 1983, 3517, 2889, 3514, 5614, 1631, 1232	Kolin	1334
HuronTel	1898	König	1631
Hybroad	5593	KPN	2952, 2437, 4294, 1545
Hyro	4331	KPU	
Hyundai	3833, 2418, 2738, 2813	Telecommunications	1615, 1898
ibox	1652	Kreatel	2030
i-CAN	2737, 2367, 3691, 3148, 5212, 1585	Kyostar	2026
IceCrypt	3191, 2928, 3649, 4197, 2838	L&S Electronic	1334
ID Digital	4294	Labgear	3424
ID Sat	1631, 1334	Lake Connections	1898
Illusion	2257, 1631	Lans	3833
Illusion Sat	2257	LaSAT	0740
iM	4860, 3698	Laser	5552
Imagin	1195, 1197, 3440, 3441	Lattelecom	2030, 2437
Imperial	1195, 1197, 1334, 1429, 3419	Lava	1631
Inea	4291, 1195, 1197	Lazer	2738
iNETBOX	1652, 1237	Lemon	1334
Infomir	4860, 3698	Lenson	4657
Innova	0099	LG	3916, 5761
Innovative Systems	1898	Libertview	3109
Inotel	2437	Linden	2813
Interstar	3749, 3191	Line@TECH	2813
Interzet	3698	LinkBox	2957
Inverto	3095, 1334	Linsar	1284
		Listo	4657, 2738, 2813
		lmt	5517
		Locus	3833
		Lodos	1284
		Logik	2034, 1284, 3652, 3735, 4204
		LogiSat	2797, 2026, 2813, 2458
		LPC Connect	1898

Lumax	4294	NanoXX	2513, 1631
Luxor	1935, 2034	Naxa	3833
M7	2631, 4853, 2957, 3190, 1195, 1197, 1615, 2466, 2928, 1232, 1545, 1561, 2443, 1631, 4294, 4657	NC+	3799, 1409
Macedonian Telecom	3270, 2401	NEMR Telecom	1898
MAG	4860, 3698	NEO	3833
Magnet	1615	NEOTION	1334
Magyar Telekom	1692, 2367	NET	2466
Majestic	2738	Net+	3637
Makedonski Telekom	3270, 2401	netBox	3637
Manhattan	4204, 3827, 3735	Netgem	3637
Manta	3833	Netia	3637
Maplin	2034	Netsat	0099
Marubox	3833	NetTV.Plus	2437, 3464, 3698
Marusys	2799, 3543, 3458, 3544	Neuling	2458, 1232, 2026
Mascom	2738, 2205, 2813	New Line	3688
Maskatel	1898	NexPRO	1631, 3191, 3148
Matsui	1284	Next	4763
MaxDigital	4015	NextGen	
Maximum	1334, 2813, 2957, 4294	Communications	3191
MAXplus	2928	NKTelco	1615, 1898
Maxview	2797	Noos	2436
Mediascape	1631	Northeast Nebraska Telephone Company	1898
Mediaset	2750, 4294, 2367	NOS	2437, 2160
Medion	1232, 2797, 0740, 2026, 1334	Not Only TV	5212
MegaSat	4665, 1631, 5262, 2813, 2034, 2418, 0740, 5315, 2738	Nova	2475, 0879
Meo	2401, 2466	Nowo	2436
Metronic	2738, 4294, 5259, 2418, 1334, 1631, 1413, 1935, 2026, 2443, 3726, 5552	NPG	1631, 1413
Micro	2797, 2458, 2813	NTL	3265
Micro electronic	2458, 2797, 2813	NTV Plus	2443, 1692, 3190, 2928
Mid Century Telecom	1615	Numericable	2436
Miraclebox	2928	Octagon	2928, 5038, 4015, 4976
Mirage	3365	Olin	1631
Mitsai	2738	One Box Home	3833
MK Digital	4015	OnLine	2821
Morgan	1232, 2026	Online.nl	2631, 4853
Morgan's	1232, 2026	Onn	2034, 1284
Motorola	2437, 2030, 2952, 3464, 3691, 3723, 3692, 4926, 2401, 3916, 1585	Ono	3337
Movistar	1585, 1692	Open IPTV	1615
Mtel	3855	Openbox	2928, 3109, 3833
MTS	1615, 1898	OpenFox	3833
Multichoice	0879, 2059, 2060, 5103, 4210	Opensat	2957
Multimedia Polska	4291	Opentech	3190
Murphy	2034	Opentel	1232
Mut@nt	5328	Optex	1232, 1413, 2418, 2813, 5259, 5315
Mysat	2738, 2797	Optibox	3190, 2928, 2957
MySky Italia	2467	Opticum	3855, 2957, 3688, 3191, 4227, 2928, 4665, 2797, 4331, 3417, 4795, 5038, 5212
MySky New Zealand	1356, 2211	Optimus Clix	2437
Mystery	2813	Optimuss	3191
Nabo	4665	Optus	1356, 0879
		Orange	2407, 3290
		Orbis	1232, 1334
		Orbitech	1195, 1100, 1197, 1351, 1334
		Orchid	1631
		Oriel	5552, 5212
		Orion Express	3855, 4294
		Orton	3191, 3855, 2957
		Osio	5552

STB

OteTV 3615
P&T Luxembourg 3637
P/Sat 1232
Pace 0847, 1356, 2754, 1682, 1175, 1693, 2475, 2467, 2211, 2466, 2631, 2657, 1582, 1662, 2059, 2060, 2494, 2401, 3451, 3477, 2160, 2443
Pacific 1284
Palcom 1409
Palsonic 2813
Panasat 0879
Panasonic 3494, 3504, 0847
peekTon 2418
Penki TV 2030
Petrus 3855, 1195, 1197
Philex 1409
Philips 0099, 2561, 1582, 2466, 1692, 5377, 2631, 4657, 2211, 3615
Phoenix 2418
PHOENIX Apollo 3833
Pineland Telephone Cooperative 1898, 1615
Pino 1334
Pioneer Long Distance 1898
PLDT 1631
Pollin 4665
Polsat 3829
Portugal Telecom 2401, 2466
Post Luxembourg 3637
PostTV 3637
Pr telecom 4197
Preisner 2458
Premier 1429
Premiere 1429, 2754, 1195, 1197
Primacom 2889, 1195, 1197, 2443
Primestar 2030
PrimeTel 2030, 2437
PrimeTV 2030
Pro Video Instruments 3698
Project Mutual Telephone 1898, 2436
ProLine 1284
Promax 4291
Protek 4826
Proximus TV 2047
PSI 3190
PT 2401, 2466
PVI 3698
Pjur 2889, 1195, 1197, 2443
Qviart 4795
Qwerty 1898, 1615
Qwerty.TV 1898
Raduga TV 2957, 4294
Ravo 5552
Rebox 2928
Renkforce 4387
Revez 4795

RiksTV 2367, 1692, 2429
RIO Media 2030
Rollmaster 1413
Rolsen 5212, 5552
Ross 2540
Rostelecom 2821
Roxxs 2799
SAB 4197, 1631, 3649, 3749
Saba 0740, 2205
Sagem 1692, 2429, 2407, 2436
Sagemcom 1692, 3514, 2436, 2407, 2429, 5286, 3799, 3007, 3185, 4583
Saivod 2418
Salora 1232
Samsat 3191
Samsung 3063, 2942, 1682, 5052, 2407, 2015, 3451, 2467, 3477, 2955, 3662, 2610, 2889, 1662, 4853, 3265, 3514, 2589, 3185, 1693
Sansui 1545
Sappa 2957
Sasag 2821, 3440, 4665
SAT+ 1409
Satcom 3833
Satelco 1232
SatFilm 1195, 1197, 3855
SatHawk 3109
Satplus 1100
SAT-TN 5315
SatyCon 1631
Scarlet 1615, 1898
Schaub Lorenz 2034, 2418
Schwaiger 0740, 2813, 2928, 1429, 4665, 1631, 2458, 2797, 5752, 3688, 1195, 1334, 2957, 3417, 3749, 3993
Schwaiger CS 1631
Scientific Atlanta 2401, 2047, 2436
Scott 2738
SCS 0740
SCTV 2821
Sedea 5212
Sedea Electronique 5212
SEG 1284, 4665, 3688, 0740, 2034, 4331
Seledine 2813
Sencor 2738, 2813
Servimat 5259
Set-One 3688, 4331
SFR 2436
Shark 1631
Sharp 1935, 2034
Sherwood 1409
Shinelco 2738
Showbox 3165
Siemens 2418, 1429, 2737, 1334

Sigmatek 2418, 2813, 2738
 Signal 3833
 Silva Schneider 0740
 SilverCrest 2026, 2458, 2797
 SIMAX 3833
 SimpliTV 4498, 4657
 SiOL 3637
 SKT 4665
 Sky Austria 2754, 2443, 4662,
 1429, 2357, 1915,
 1195, 1197
 Sky Brasil 0099
 Sky Deutschland 2754, 2443, 4662,
 1429, 2357, 1915,
 1195, 1197
 Sky Ireland 1662, 1175, 0847,
 4662
 Sky Italia 1693, 2467, 4662
 Sky New Zealand 2211, 1356, 5286
 Sky Österreich 2754, 2443, 4662,
 1429, 2357, 1915,
 1195, 1197
 Sky Q 4662
 Sky UK 1662, 1175, 0847,
 4662
 SkyCable 1631
 Skylink 2957, 3190, 2928,
 1545, 2443, 4853,
 1195, 1197, 4294,
 4657
 Skymaster 1409, 2205, 3855,
 1545, 1334, 3165
 Skymax 1413
 Skynet 2437, 2030
 Skypex 0740
 Skyplus 1334, 2026, 0740,
 1175, 1232
 SkySat 1100
 Skytec 2928
 Skytech 5552
 Skyvision 2797, 4657, 1334
 SkyWay 2928
 Skyworth 1631, 4657
 SL 0740, 2026, 4665
 SM Electronic 1409
 Smallworld Cable 2837
 Smallworld Fibre 2837
 Smart 1631, 3365, 3095,
 1413, 0740, 4665,
 1232, 4227
 Smile Content 2437
 Sogno 2957
 Sogo 5552
 Solid 3749
 Solomend 3109
 Sonera 3723, 2144, 2030
 Sony 0847, 3202
 SPC 3148, 5212
 SPCinternet 3148, 5212
 Star Track 3191
 Starcom 5259
 Starman 2821
 Starmax 2638
 Steinner 2738
 Stipte 1615, 1898
 Stofa 3692, 2015

Strong 3905, 1409, 4657,
 2813, 2418, 0879,
 3424, 4498, 5110,
 2738, 1284, 1682,
 3833, 5212
 Sungpo 1935, 2034
 Sunny 3165
 Sunray 2799
 Sunsat 3190
 Sunstech 2738
 Supra 5212
 Supratech 1413
 Sven 3833
 Sveon 5552
 SVT World 2957
 Swisscom 4445
 Sydantenn 2957
 Synaps 3191, 4197
 Synoq 3749
 Systec 1334
 Sytech 2418
 TalkTalk 2994, 2995
 Tattelecom 2429
 Tatung 3270
 TBoston 2418
 Teac 4386, 2813
 Technicolor 5517, 3514, 3185,
 5761, 2994, 2995,
 3615, 3799
 Technika 2034, 1284
 TechniSat 1195, 1197, 1100,
 3440, 3441, 1351,
 2540, 2813
 Technotrend 1429
 Techwood 1284, 2034, 1935
 Tecsats 4294, 5259
 TEKCOMM 2738, 3905
 Telasat 2466
 TELE System 2750, 3726, 1409,
 2813, 2738, 4294
 Tele2 2144, 1195, 1197
 Telecifra 3833
 TeleColumbus 2889
 Teledigital 3833
 Teledünya 4763, 3190
 Telefonica 1585, 1692
 Telefunkken 3833, 3674, 5212
 Telekomarta 3855, 4294
 Telekom Deutschland 3270, 1692
 Telekom MK 3270, 2401
 Telekom Slovenije 3637
 Telenet 1582, 3451, 3477
 TéléSAT 2631, 2466, 4853
 Telestar 1100, 2540, 1351,
 4387, 1334, 1195,
 1197, 3419
 Televes 1334
 Telewire 1232
 Telfort 2952, 1615
 Telia 3723, 6076, 2030,
 3916, 1615
 TeliaSonera 6076
 Telset 4197
 Telsey 2738
 TelSKY 2540
 Telstra 3637, 1356
 Tempo 5315

STB

TeNeT	1898	UTStarcom	1232
Teo	2437, 2030	ValueLine	2813
Tesler	3833, 5212	Vantage	2513, 2797, 5552, 3855, 5752
Tevion	2205, 1409, 2026, 2813	VEA	2418
T-Home	3270, 1692	Vector	2030
Thomson	1582, 1935, 4657, 1662, 0847, 1175, 1981, 1983, 3905, 3007, 2160, 2407, 1693, 5110	Vectra	4291, 1195, 1197
Thurcom	3494, 2821	Venus Telephone Cooperative	1898
Tiger	3109	VEON	5831
Titan	2205	Vestel	1284, 2034, 3517
Tiviar	2928	Vianet TV	1898
Tividi	1429	Viasat	1682, 1197, 2030, 1195
TiVo	3662, 3265, 3337	Videofutur	3637
TivùSat	2737, 4294, 3726, 4031, 2750, 2367	Vietnam Television Corporation	1413, 1631, 2443
T-Mobile	2631, 1615, 2443, 3190, 1545	ViewSat	1232
TNT SAT	4657, 3190, 4294, 2443, 1195, 1692, 2429, 5259, 1197	Viken Fibernett	2030, 2437, 3691
Tonna	3190, 2458	Viola Digital	1195, 1197
Topfield	4294, 1545, 2837, 2838	Virgin Media	3265, 6174, 3451, 3477
Toppro	2838	Vision Technology	3419
Topsham Communications	1898	VisionNet	1631, 3191, 3649
Toshiba	1284, 2955, 3688, 1195, 1429	Visiosat	1413
TP	2407	Vistron	4665, 0740
Transonic	4362	Vitecom	1413
TrekStor	2738	VivaCom	2429
Triax	4665, 3190, 4657, 2443, 4294, 1351, 1413, 1631, 2513	Vivax	2418, 2813, 5212, 5552
Tricolor TV	4626, 1915	Vivo	1692
TT-micro	1429	Vodafone	3514, 2401, 5286, 1615, 1981, 1983, 5517, 3337
Türksat Kablo	4763, 3190	Vodafone Iceland	1615, 3917
TV Cabo	2160	Vodafone Kabel Deutschland	3514, 1981, 1983, 3688, 2443, 1195, 1197, 1915, 2754
TV Star	3191, 3649	Volcasat	2418
TV Vlaanderen	2631, 4853, 2466	Voo	2742
TVA Digital	1692	VTC	1413, 1631, 2443
TVB	1615	VTC Digital	1413, 1631, 2443
TViX	5552	VTVCab	2443
UEC	1356, 0879	Vu+	3458, 3543, 3544, 2799
UfaNet	4294	Wabash Mutual Telephone Company	1615, 1898
UltraPlus	2928	Walker	2034
UNE	1692	Wavelength	1413, 1232
United	2418	WayteQ	1631
UniTV	3833	Wbox	3917, 2357
UnityDigital TV	2955, 1429, 2610, 1915, 2513, 2889, 3451, 3477	Welho	2357, 3917
Unitymedia	2955, 1429, 2610, 1915, 2513, 2889, 3451, 3477	Wharfedale	1935, 2034, 1284
Universum	0740, 1351	Wightman	1898
Univision	4227, 5212	Winbox	3726
Unixbox	1652	Wisi	4665, 0740, 1232, 3190, 2957, 4572, 4294, 5259
UPC	1582, 3451, 2821, 3477, 2443	World Vision	3191, 3833, 3688, 3148
UPC Cablecom	1582, 3451, 3477, 2513, 1195, 1197	Woxter	2418, 2813
UPC Direct	2443	WWiO	5111
		Xcruiser	2928, 4197
		XDome	4294
		XeoBox	2928

STB | AUD

Xoro	5111, 3688, 3501, 2813, 3993, 2738, 3165, 2957, 4331
XS4ALL	2952
Xsarius	2957
Xtreamer	3148
Xtrend	4826, 3794, 3320
Yakumo	1413
YouSee	5614
Youview	2994, 2995, 4031
ZapMaster	0740
Zehnder	1334, 1631, 1413, 3417, 3419, 3424, 2034, 0740, 1232
ZGemma	5101, 4015
Ziggo	2443, 2589, 2015, 3477, 1582, 3451, 2942, 2401
Zircon	2957
Zodiac	3726
Zon	2160
Zon Optimus	2160
ZTE	2952
ZyXEL	1585

AUD

A.V. International	0157
AH!	0157
Aiwa	0121, 1827, 0157, 0159
Akai	0609, 1989
Anam	0609
Arcam	0157, 1189
Argos	4122
Atoll	0157
Atoll Electronique	0157
Audio Research	0157
Audiolab	0157, 1189
Audiomeca	0157
Audioton	0157
Audiotronic	1189
AVI	0157
Awa	1827
B & O	0799
Balanced Audio Technology	0157
Bang & Olufsen	0799
BAT	0157
Bose	3708, 4024, 3832, 5163
Bush	4122
Cairn	0157
Cambridge	0157, 1189
Cambridge Audio	1730, 1647, 0157
Canton	3000
Carver	0157, 0121, 1189
CCE	0157
Celcus	4146
Cyrus	0157
Denon	0004, 1360, 2857, 3347, 0771, 0272, 2516, 3642, 2820, 3380, 3639, 4111, 4551
DIKE	5070

DKK	0000
DMX Electronics	0157
Dual	0004
Dutch Originals	5070
Dynaco	0157
Epworth	0121, 1827, 0157, 0159
Fine Arts	1189
Fonmix	1360
Genexxa	0000
Goldmund	0157
Goodmans	4146, 0609, 2151
Grundig	0157, 1189
Harman/Kardon	1304, 0110, 3320, 2443, 0157, 3756, 1189
HIFI Akademie	0157
Hitachi	4590, 3050, 5130
Insten	2151
Integra	1805, 3860, 1320, 0135
Jay-tech	4146
JBL	3756, 0110, 5070, 1304
JTC	4146
JVC	0074, 4411
Kenwood	1570, 1027, 0157, 0712
Krell	0157
LG	3217, 4043
Linn	0157
Loewe	0157
Logitech	2436, 1408, 3561
Magnat	4485
Magnavox	0157, 1269, 3282, 1189
Majority	4146
Marantz	0157, 2114, 2138, 4121, 1189, 1269, 3347
Matsui	0157
Maxell	3997
Meletronic	0609
Meridian	0157
Micromega	0157, 1189
Miro	0000
Mission	0157
Musical Fidelity	0688
Myryad	0157, 1189
NAD	0320, 1989, 1093, 0609, 0000
Naim	0157
New Acoustic Dimension	0320, 1989, 1093, 0609, 0000
Nikko	0609
NSM	0157
Nubert	4331
Onkyo	1805, 0135, 1320, 3860, 3050, 4533
Optimus	0823, 0000
Orbitsound	4098
Panasonic	3323, 1518, 1308
Philips	1269, 0157, 4105, 1189, 3282
Pioneer	1935, 1123, 4560,

AUD

	0823
Polk Audio	0157
Primare	0157
Proficient	0609
Proson	0609
Proton	0157
QED	0157
Quad	0157
Radiola	0157
RCA	1123, 0823
Restek	0157
Revox	0157
Rotel	0793, 0157
SAE	0157
Samsung	2660, 3320, 2137, 1304
Samsung	
Harman/Kardon	3320
Sansui	0609, 0157
Sanyo	3282
SAST	0157
Schneider	0110
Schneider Electric	0110
Sentra	0688
Sharp	5070, 0771
Siemens	0157, 0609
Silsonic	0176
Simaudio	0157
Sonic Frontiers	0157
Sonos	3919

Sony	0000, 0159, 1827, 1058, 1759, 1441, 1758, 1158, 3700, 1454
Soundwave	0609
Sungpo	5070, 0771
Sylvania	0157
T+A	2302
TAG McLaren	0157, 1189
TAG McLaren Audio	0157, 1189
TCstar	5070
Teac	0609, 3860, 0110
Technics	1308, 1518
TechniSat	4486
Techwood	0609
Teufel	3574, 4159, 4460
The Gryphon	0157
Thorens	1189, 0157
Thule Audio	0157
Toshiba	3627, 5070, 1123
Universum	0157, 0609
Victor	0074
Wards	0000, 0157
Wharfedale	0609
Yamaha	0176, 1276, 3580, 2116, 2061, 2467, 0712, 3433, 0376, 0354, 0848, 1776, 1949, 3602, 2021
Zonda	0157

Connect with us



facebook.com/oneforallworldwide



[@oneforallworldwide](https://www.instagram.com/oneforallworldwide)



[linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/](https://www.linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/)



[youtube.com/user/oneforallproducts](https://www.youtube.com/user/oneforallproducts)



Universal Electronics BV –
Europe & International
P.O. Box 3332, 7500 DH Enschede
The Netherlands

713426 Online
RDN1010623